

# **HRVATSKI SAVEZ ZA OBARANJE RUKE**

# **ANTIDOPINŠKI KODEKS**

U primjeni od 1. Siječnja 2015. godine



## SVRHA, OPSEG I ORGANIZACIJA SVJETSKOG PROGRAMA ZA BORBU PROTIV DOPINGA I KODEKSA

Svrha Svjetskog antidopinškog kodeksa (dalje u tekstu Kodeks), Svjetskog programa za borbu protiv dopinga koji ga podupire te hrvastkog saveza za obaranje ruke koji ga provodi jest:

- zaštitići temeljno pravo sportaša na sudjelovanje u sportu bez dopinga i na taj način unaprijediti zdravlje, nepristranost i jednakost sportaša
- osigurati usklađene, koordinirane i djelotvorne programe za borbu protiv dopinga na međunarodnoj i nacionalnoj razini radi otkrivanja, odvraćanja i prevencije dopinga.

### Kodeks

Kodeks je temeljni i univerzalni dokument na kojem se temelji Svjetski program za borbu protiv dopinga u sportu. Svrha je Kodeksa unaprijediti borbu protiv dopinga univerzalnim usklađivanjem ključnih antidopinških elemenata. Kodeks je izrađen u skladu s načelima razmjernosti i ljudskih prava.

## **RAZLOG POSTOJANJA SVJETSKOG ANTIDOPINŠKOG KODEKSA**

Programom borbe protiv dopinga nastoji se očuvati temeljna vrijednost sporta. Ta se vrijednost naziva sportskim duhom. Riječ je o biti olimpizma, težnji za izvrsnošću usavršavanjem i njegovanjem vlastitog talenta. To je poštena igra. Sportski duh slavljenje je ljudskog duha, tijela i uma, a zrcali se u vrijednostima koje nalazimo u sportu i baveći se njime. Te su vrijednosti:

- etičnost, *fair play* i čestitost
- zdravlje
- izvrsnost u izvedbi
- karakter i obrazovanje
- zabava i veselje
- timski rad
- posvećenost i predanost
- poštivanje zakona i propisa
- poštivanje sebe i drugih sudionika
- hrabrost
- zajedništvo i solidarnost

**Doping je u svojoj biti protivan sportskom duhu.**

PRVI DIO

DOPINŠKA KONTROLA

## UVOD

Antidopinška pravila, primjerice pravila natjecanja, sportska su pravila kojima se reguliraju uvjeti bavljenja sportom. Sportaši ili druge osobe koje nastupaju na natjecanjima u organizaciji klubova članica HSOR-a ili HSOR-a prihvataju ta pravila kao uvjet sudjelovanja i ona ih obvezuju. HSOR je obavijestio sve klubove za obaranje ruke u Hrvatskoj te sportaše o primjeni antidoping kodeksa od 1. siječnja 2015. godine.

Svaki sportaš u nadležnosti HSOR-a pristaje na upotrebu svojih osobnih podataka prema potrebi ili ovlasti sukladno Kodeksu te ih on obvezuje i u skladu su s antidopinškim pravilima Kodeksa i da će odgovarajuće posljedice snositi oni sportaši ili druge osobe koje ne poštuju ta pravila. Ta pravila i postupci specifični za sport, čiji je cilj globalna i usklađena borba protiv dopinga, zasebne su naravi i različiti od pravila koja vrijede za kaznene ili građanske postupke. Isto tako ne podliježu niti su ograničeni bilo kakvim nacionalnim zahtjevima i pravnim standardima koji vrijede za takve postupke, iako će se primjenjivati poštujući načela razmjernosti i ljudskih prava. Pri razmatranju činjenica i pravne osnove pojedinog slučaja svi sudovi, arbitražna vijeća i druga pravosudna tijela moraju biti svjesni zasebnosti antidopinških pravila Kodeksa i poštivati tu zasebnost, kao i činjenicu da su ta pravila rezultat konsenzusa širokog spektra zainteresiranih strana diljem svijeta kojima je u interesu poštenje u sportu.

## POGLAVLJE 1 DEFINICIJA DOPINGA

Doping je kršenje jednog ili više antidopinških pravila definiranih odredbama od 2.1 do 2.10 ovog Kodeksa.

## POGLAVLJE 2 KRŠENJA ANTIDOPINŠKIH PRAVILA

Svrha je poglavlja 2 definirati okolnosti i ponašanje koji predstavljaju kršenja antidopinških pravila. Saslušanja u slučajevima dopinga provodit će se na temelju tvrdnje da je prekršeno jedno ili više tih specifičnih pravila.

Sportaši ili druge osobe dužni su znati što je kršenje antidopinškog pravila i biti upoznati s tvarima i metodama navedenima u Popisu zabranjenih sredstava (dalje u tekstu Popis).

Kršenja antidopinških pravila jesu:

### **2.1 Prisutnost zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera u sportaševu uzorku**

2.1.1 Osobna je odgovornost svakog sportaša osigurati da u njegov organizam ne dospije nikakva zabranjena tvar. Sportaši su odgovorni za svaku zabranjenu tvar ili njezine metabolite ili markere koji se utvrde u njihovim uzorcima. Nije nužno dokazati sportaševu namjeru, krivnju, nesavjesno ponašanje ili svjesno korištenje kako bi se utvrdilo da je prekršeno antidopinško pravilo sukladno odredbi 2.1.

2.1.2 Dovoljan dokaz o kršenju antidopinškog pravila iz odredbe 2.1 utvrđuje se na ove načine: prisutnost zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera u sportaševu uzorku A ako se sportaš odrekne analize uzorka B i uzorak B se ne analizira; ili kada se sportašev uzorak B analizira i njegova analiza potvrdi prisutnost zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera otkrivenih u sportaševu uzorku A; ili kada se sportašev uzorak B podijeli u dvije bočice, a analiza druge bočice potvrdi prisutnost zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera otkrivenih u prvoj bočici.

2.1.3 Prisutnost bilo koje količine zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera u sportaševu uzorku kršenje je antidopinškog pravila, osim kad je riječ o tvarima za koje je količinski prag propisan u Popisu.

2.1.4 Kao iznimku od općeg pravila iz odredbe 2.1 Popis ili međunarodni standardi mogu definirati posebne kriterije za procjenu zabranjenih tvari koje mogu nastati i endogeno.

## **2.2 Sportašovo korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene tvari ili zabranjene metode**

2.2.1 Svaki sportaš osobno je odgovoran osigurati da nikakva zabranjena tvar ne uđe u njegov organizam i da se ne koristi ni jednom zabranjenom metodom. U skladu s tim nije nužno dokazati sportaševu namjeru, krivnju, nesavjesno ponašanje ili svjesno korištenje da bi se utvrdilo kršenje antidopinškog pravila korištenjem zabranjene tvari ili zabranjene metode.

2.2.2 Uspjeh ili neuspjeh korištenja ili pokušaja korištenja zabranjene tvari ili zabranjene metode nije bitan. Za kršenje antidopinškog pravila dovoljno je da su zabranjena tvar ili zabranjena metoda korištene ili da je došlo do pokušaja njihova korištenja.

## **2.3 Izbjegavanje ili odbijanje davanja uzorka ili nepodvrgavanje prikupljanju uzorka**

Izbjegavanje davanja uzorka ili odbijanje davanja uzorka bez opravdanog razloga ili nepodvrgavanje prikupljanju uzorka nakon obavlješćivanja na način propisan antidopinškim pravilima.

## **2.4 Propust u podacima o lokaciji**

Bilo koja kombinacija triju propuštenih testiranja i/ili propusta u dostavljanju podataka o lokaciji sportaša koji je u skupini određenoj za testiranje u razdoblju od dvanaest mjeseci kako je definirano u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.

## **2.5 Krivotvorene ili pokušaj krivotvorenja bilo kojeg dijela dopinške kontrole**

Postupanje kojim se ometa provedba dopinške kontrole, ali koje inače nije uključeno u definiciju zabranjenih metoda. Krivotvorene uključuje, bez ograničenja, namjerno ometanje ili pokušaj ometanja dužnosnika dopinške kontrole davanjem netočnih podataka organizaciji za borbu protiv dopinga, ili zastrašivanje ili pokušaj zastrašivanja potencijalnog svjedoka.

## **2.6 Posjedovanje zabranjene tvari ili zabranjene metode**

2.6.1 Posjedovanje bilo koje zabranjene tvari ili zabranjene metode od strane sportaša na natjecanju ili posjedovanje bilo koje tvari ili metode zabranjene izvan natjecanja od strane sportaša izvan natjecanja, osim ako sportaš ne dokaže da je posjedovanje u skladu s terapijskim izuzećem odobrenim sukladno odredbi 4.4. ili je prihvatljivo iz drugih razloga.

2.6.2 Posjedovanje bilo koje zabranjene tvari ili bilo koje zabranjene metode od strane pratećeg osoblja sportaša na natjecanju ili posjedovanje bilo koje tvari ili metode zabranjene izvan natjecanja od strane pratećeg osoblja sportaša izvan natjecanja u vezi sa sportašem, natjecanjem ili treningom, osim ako prateće osoblje sportaša ne dokaže da je posjedovanje u skladu s terapijskim izuzećem odobrenim sportašu sukladno odredbi 4.4. ili je prihvatljivo iz drugih razloga.

## **2.7 Nedopušteno trgovanje ili pokušaj nedopuštenog trgovanja bilo kojom zabranjenom tvari ili zabranjenom metodom**

## **2.8 Primjena ili pokušaj primjene zabranjene tvari ili zabranjene metode sportašu na natjecanju odnosno primjena ili pokušaj primjene tvari ili metode zabranjene izvan natjecanja sportašu izvan natjecanja**

## **2.9 Sudioništvo**

Pomaganje, ohrabrvanje, podupiranje, poticanje, urota, prikrivanje ili bilo koji drugi oblik namjernog sudioništva koji uključuje kršenje antidopinškog pravila, pokušaj kršenja antidopinškog pravila ili kršenje odredbe 10.12.1 od strane druge osobe.

## **2.10 Zabranjeno udruživanje**

Udruživanje u profesionalnom ili sportskom smislu sportaša ili druge osobe koja je u nadležnosti HSOR-a s pratećim osobljem sportaša koje:

2.10.1 je u nadležnosti HSOR-a, a trenutačno ima status nepodobnosti; ili

2.10.2 nije u nadležnosti HSOR-a i status nepodobnosti nije mu izrečen u procesu postupanja s rezultatima u skladu s Kodeksom, a osuđeno je u sklopu kaznenog, stegovnog ili strukovnog postupka kojim je utvrđeno da se ponašalo na način koji predstavlja kršenje antidopinškog pravila, ako su pravila Kodeksa primjenjiva na takve osobe. Diskvalifikacija takve osobe bit će na snazi najmanje šest godina od odluke o kaznenoj, strukovnoj ili stegovnoj sankciji ili za vrijeme trajanja kaznenih, stegovnih ili strukovnih sankcija čije je trajanje dulje od šest godina; ili

2.10.3 služi kao predstavnik ili posrednik pojedinca opisanog u odredbi 2.10.1 ili 2.10.2.

Da bi se ova odredba mogla primijeniti, sportaš ili druga osoba moraju prethodno biti obaviješteni dopisom HSOR-a ili dopisom WADA-e o diskvalifikaciji pratećeg osoblja sportaša i mogućim posljedicama zabranjenog udruživanja, pod uvjetom da sportaš ili druga osoba mogu izbjegći takvo udruživanje. HSOR će također uložiti razumne napore kako bi obavijestila prateće osoblje sportaša koje je predmetom obavijesti sportašu ili drugoj osobi da prateće osoblje sportaša u roku petnaest dana može pristupiti HSOR-u s objašnjenjem da se kriteriji opisani u odredbi 2.10.1 i 2.10.2 ne odnose na njega ili nju. (Bez obzira na poglavlje 17, ova se odredba primjenjuje čak i kada je do postupanja pratećeg osoblja sportaša zbog kojeg je diskvalificirano došlo prije datuma navedenog u poglavlju 25.)

Odgovornost utvrđivanja da udruživanje s pratećim osobljem sportaša opisano u odredbama 2.10.1. ili 2.10.2. nije u profesionalne ili sportske svrhe snosi sportaš ili druga osoba.

HSOR, koji ima saznanja o pratećem osoblju sportaša koje zadovoljava kriterije definirane odredbama 2.10.1, 2.10.2 ili 2.10.3 proslijedit će te informacije WADA-i.

## **POGLAVLJE 3 DOKAZ O DOPINGU**

### **3.1 Teret i standardi dokazivanja**

HSOR snosi teret utvrđivanja kršenja antidopinškog pravila. Standard dokazivanja jest da HSOR utvrdi kršenje antidopinškog pravila tako da na razini izvjesnosti može uvjeriti stegovno vijeće da kršenje postoji, uzimajući u obzir ozbiljnost iznesenih tvrdnji. Standard dokazivanja u svim slučajevima mora biti iznad obične ravnoteže vjerojatnosti, ali ispod razine utvrđivanja dokaza izvan razumne sumnje. Ako prema Kodeksu teret dokazivanja snosi sportaš ili druga osoba koja je navodno prekršila antidopinško pravilo, da bi se pobila pretpostavka ili da bi se utvrstile određene činjenice ili okolnosti, standard dokazivanja bit će ravnoteža vjerojatnosti.

### **3.2 Metode utvrđivanja činjenica i vjerojatnosti pretpostavki**

Činjenice vezane uz kršenja antidopinških pravila mogu se utvrditi na bilo koji pouzdan način, uključujući priznanja. U slučajevima dopinga primjenjuju se ova pravila dokazivanja:

3.2.1 Analitičke metode ili granične koncentracije koje utječu na odlučivanje, a koje je odobrila WADA nakon konzultacija unutar relevantne znanstvene zajednice i koje su predmetom recenzije ostalih stručnjaka, smatraju se znanstveno valjanima. Bilo koji sportaš ili druga osoba koja želi pobiti tu pretpostavku znanstvene valjanosti prvo će o prigovoru i osnovi prigovora obavijestiti WADA-u, što je preduvjet za svaki takav prigovor. CAS može na vlastitu inicijativu obavijestiti WADA-u o takvu prigovoru. Na zahtjev WADA-e odbor CAS-a imenovat će odgovarajućega znanstvenog stručnjaka koji će mu pomoći pri evaluaciji prigovora. Nakon primitka takve obavijesti i predmeta CAS-a, WADA u roku deset dana ima pravo intervenirati kao strana, pojaviti se kao *amicus curiae* ili na drugi način ponuditi dokaze u takvim postupcima.

3.2.2 Prepostavlja se da su laboratorijski rezultati koje je WADA akreditirala te ostali laboratorijski rezultati koje je odobrila proveli analizu uzorka i postupke zaštite u skladu s Međunarodnim standardom za laboratorije. Sportaš ili druga osoba može pobiti tu pretpostavku ako utvrdi da je došlo do odstupanja od Međunarodnog standarda za laboratorije koji je u razumnim okvirima moglo uzrokovati nepovoljan laboratorijski nalaz.

Ako sportaš ili druga osoba pobije pretpostavku postupka dokazavši da je došlo do odstupanja od Međunarodnog standarda za laboratorije koji je u razumnim okvirima moglo uzrokovati nepovoljan laboratorijski nalaz, HSOR snosi teret utvrđivanja da to odstupanje nije uzrokovalo nepovoljan laboratorijski nalaz.

3.2.3 Odstupanje od bilo kojega drugog međunarodnog standarda ili drugog antidopinškog pravila ili politike definirane Kodeksom ili pravilima HSOR-a koje nije uzrokovalo nepovoljan laboratorijski nalaz ili drugo kršenje antidopinškog pravila neće poništiti valjanost tih dokaza ili rezultata. Ako sportaš ili

druga osoba dokaže da je odstupanje od drugoga međunarodnog standarda ili drugog antidopinškog pravila ili politike moglo u razumnim okvirima uzrokovati nepovoljan laboratorijski nalaz ili drugo kršenje antidopinškog pravila, HSOR snosi teret utvrđivanja da to odstupanje nije uzrokovalo nepovoljan laboratorijski nalaz ili činjeničnu osnovu za kršenje antidopinškog pravila.

3.2.4 Činjenice utvrđene odlukom suda ili nadležnog stegovnog vijeća koje nisu predmet žalbe bit će neoboriv dokaz protiv sportaša ili druge osobe na koju se ta odluka odnosi, osim ako sportaš ili druga osoba ne dokažu da su tom odlukom prekršena načela pravičnosti.

3.2.5 Stegovno vijeće može u postupku zbog kršenja antidopinškog pravila donijeti nepovoljnu odluku za sportaša ili drugu osobu za koju se tvrdi da je prekršila antidopinško pravilo na temelju odbijanja sportaša ili druge osobe da se pojavi na saslušanju (osobno ili telefonski prema uputama stegovnog vijeća) i odgovara na pitanja stegovnog vijeća ili HSOR-a koja tvrdi da je antidopinško pravilo prekršeno nakon što je sportašu ili drugoj osobi zahtjev za saslušanje predan u razumnom roku.

## **POGLAVLJE 4 POPIS ZABRANJENIH SREDSTAVA**

### **4.1 Objavljivanje i revizija Popisa zabranjenih sredstava**

WADA će objaviti, onoliko često koliko je potrebno, a ne rjeđe od jednom godišnje, Popis kao međunarodni standard. Predloženi sadržaj Popisa i sve izmjene i dopune šalju se bez odgode u pisanom obliku svim potpisnicima i vladama radi komentara i konzultacija. WADA će bez odgode distribuirati svaku godišnju verziju Popisa i sve revizije svim potpisnicima, laboratorijima koje je akreditirala ili odobrila i vladama te ih objaviti na svojoj službenoj stranici, a svaki potpisnik poduzet će odgovarajuće korake za distribuciju Popisa svojim članovima. Pravila svake organizacije za borbu protiv dopinga određuju da, ako nije drukčije određeno u Popisu i/ili njegovim izmjenama i dopunama, Popis i njegove izmjene i dopune, sukladno pravilima organizacije za borbu protiv dopinga, stupaju na snagu tri mjeseca nakon što WADA objavi Popis, bez potrebe ikakva daljnog postupanja organizacije za borbu protiv dopinga.

### **4.2 Zabranjene tvari i zabranjene metode uvrštene na Popis zabranjenih sredstava**

#### **4.2.1 Zabranjene tvari i zabranjene metode**

Na Popisu su navedene one zabranjene tvari i zabranjene metode koje su uvijek zabranjene (na natjecanju i izvan natjecanja) zbog svojeg potencijala poboljšanja izvedbe na budućim natjecanjima ili svojih maskirnih svojstava te one tvari i metode koje su zabranjene samo na natjecanju. WADA može

proširiti Popis za određeni sport. Zabranjene tvari i zabranjene metode na Popisu mogu biti navedene prema općim kategorijama (npr. anabolici) ili posebnim navođenjem određene tvari ili metode.

#### 4.2.2 Specificirane tvari

U smislu poglavlja 10 sve su zabranjene tvari specificirane tvari, osim tvari iz skupine anaboličkih sredstava i hormona te stimulansa i hormonskih antagonista i modulatora koji su navedeni na Popisu. Kategorija specificirane tvari ne uključuje zabranjene metode.

#### 4.2.3 Nove skupine zabranjenih tvari

Ako WADA proširi Popis novim skupinama zabranjenih tvari u skladu s odredbom 4.1, Izvršni odbor WADA-e utvrdit će hoće li se jedna ili sve zabranjene tvari u novoj skupini zabranjenih tvari smatrati specificiranim tvarima iz odredbe 4.2.2.

### **4.3 Kriterij za uvrštavanje tvari i metoda na Popis zabranjenih sredstava**

Prilikom odlučivanja hoće li neku tvar ili metodu uvrstiti na Popis WADA uzima u obzir ove kriterije:

4.3.1 Uvrštavanje tvari ili metode na Popis razmatra se ako WADA vlastitom odlukom utvrdi da tvar ili metoda zadovoljavaju dva od ovih triju kriterija:

4.3.1.1 Medicinski ili drugi znanstveni dokaz, farmakološki učinak ili iskustvo da tvar ili metoda, pojedinačno ili u kombinaciji s drugim tvarima ili metodama, imaju potencijal poboljšati ili da poboljšavaju sportsku izvedbu;

4.3.1.2 Medicinski ili drugi znanstveni dokaz, farmakološki učinak ili iskustvo da je korištenje tvari ili metode stvaran ili potencijalni rizik za zdravlje sportaša;

4.3.2 Tvar ili metoda također se uvrštava na Popis ako WADA utvrdi da postoji medicinski ili drugi znanstveni dokaz, farmakološki učinak ili iskustvo da tvar ili metoda imaju potencijal prikrivanja korištenja drugih zabranjenih tvari ili zabranjenih metoda.

4.3.3 Odluka WADA-e o zabranjenim tvarima i zabranjenim metodama koje će biti uvrštene na Popis, o klasifikaciji tvari u kategorije na Popisu te o klasifikaciji tvari kao uvijek zabranjene ili zabranjene samo na natjecanju konačna je i ne može biti predmet prigovora sportaša ili druge osobe koji bi se

temeljio na argumentu da tvar ili metoda nemaju maskirna svojstva, da nemaju potencijal za poboljšanje izvedbe, da nisu rizične za zdravlje i da ne krše sportski duh.

#### **4.4 Terapijska izuzeća (TUE)**

4.4.1 Prisutnost zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera i/ili korištenje ili pokušaj korištenja, posjedovanje ili primjena ili pokušaj primjene zabranjene tvari ili zabranjene metode ne smatraju se kršenjem antidopinškog pravila ako su u skladu s terapijskim izuzećem odobrenim sukladno Međunarodnom standardu za terapijska izuzeća.

4.4.2 Sportaš koji se ne natječe na međunarodnoj razini mora se prijaviti HSOR-u i predati zahtjev za terapijsko izuzeće. Ako HSOR odbije sportašev zahtjev, on se može žaliti isključivo nacionalnom žalbenom tijelu opisanom u odredbama 13.2.2 i 13.2.3.

4.4.3 Sportaš koji se natječe na međunarodnoj razini mora se prijaviti svom međunarodnom savezu.

4.4.3.1 Ako sportaš već ima terapijsko izuzeće odobreno od HSOR-a za tvar ili metodu u pitanju, ako to terapijsko izuzeće zadovoljava kriterije definirane Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća, tada ga međunarodni savez mora priznati. Ako međunarodni savez smatra da terapijsko izuzeće ne zadovoljava te kriterije i odbije ga priznati, o tome će bez odgode obavijestiti sportaša i HSOR te pritom navesti razloge odbijanja. Sportaš i/ili HSOR imaju dvadeset i jedan dan od takve obavijesti da upute predmet WADA-i na razmatranje.

Ako se predmet prosljedi WADA-i na razmatranje, terapijsko izuzeće koje je odobrio HSOR i dalje je na snazi za natjecanja na nacionalnoj razini i za testiranje izvan natjecanja (ali nije valjano za natjecanja na međunarodnoj razini) do odluke WADA-e. Ako se predmet ne prosljedi WADA-i na razmatranje, terapijsko izuzeće prestaje vrijediti za bilo koju svrhu nakon isteka roka za razmatranje od dvadeset i jednog dana.

4.4.3.2 Ako sportaš nema terapijsko izuzeće odobreno od HSOR-a za tvar ili metodu u pitanju, mora se prijaviti svom međunarodnom savezu i zatražiti terapijsko izuzeće čim se za tim pojavi potreba. Ako međunarodni savez (ili HSOR koji je pristao razmotriti prijavu u ime međunarodnog saveza) odbije sportašev zahtjev, mora o tome bez odgode obavijestiti sportaša te navesti razloge odbijanja. Ako međunarodni savez odobri sportašev zahtjev, o tome će obavijestiti ne samo sportaša već i HSOR, a ako HSOR smatra da terapijsko izuzeće ne zadovoljava kriterije definirane Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća, ima dvadeset i jedan dan od takve obavijesti da uputi predmet WADA-i na razmatranje. Ako HSOR predmet prosljedi WADA-i na razmatranje, terapijsko izuzeće koje je odobrio međunarodni savez i dalje je na snazi za natjecanja na međunarodnoj razini i za testiranje izvan natjecanja (ali nije valjano za natjecanja na nacionalnoj razini) do odluke WADA-e. Ako HSOR predmet ne prosljedi WADA-i na razmatranje, terapijsko izuzeće koje je odobrio

međunarodni savez postaje valjano i za natjecanja na nacionalnoj razini nakon isteka roka za razmatranje od dvadeset i jednog dana.

4.4.4 Organizator velikog sportskog događaja može zatražiti od sportaša da se prijave za terapijsko izuzeće ako žele koristiti zabranjenu tvar ili zabranjenu metodu vezano uz sportski događaj. U tom slučaju:

4.4.4.1 Organizator velikog sportskog događaja sportašu će osigurati postupak prijave za terapijsko izuzeće ako ga sportaš još ne posjeduje. Ako terapijsko izuzeće bude odobreno, vrijedit će samo za sportske događaje tog organizatora.

4.4.4.2 Ako sportaš već ima terapijsko izuzeće koje mu je odobrio HSOR ili međunarodni savez i ako to terapijsko izuzeće zadovoljava kriterije definirane Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća, organizator velikog sportskog događaja mora ga priznati. Ako organizator velikog sportskog događaja odluči da terapijsko izuzeće ne zadovoljava te kriterije i odbije ga priznati, mora o tome obavijestiti sportaša i navesti razloge odbijanja.

4.4.4.3 Na odluku organizatora velikog sportskog događaja da ne prizna ili ne odobri terapijsko izuzeće sportaš može uložiti žalbu isključivo nezavisnom tijelu koje je osnovao ili imenovao organizator velikog sportskog događaja upravo u tu svrhu. Ako sportaš ne uloži žalbu (ili ona bude odbijena), ne smije koristiti tvar ili metodu u pitanju vezano uz sportski događaj. Međutim bilo koje terapijsko izuzeće koje mu je za tu tvar ili metodu odobrio HSOR ili međunarodni savez valjano je izvan toga sportskog događaja.

4.4.5 Ako HSOR odluči prikupiti uzorak od osobe koja nije sportaš međunarodne ili nacionalne razine, a ta osoba koristi zabranjenu tvar ili zabranjenu metodu u terapijske svrhe, HSOR može mu dopustiti da podnese zahtjev za retroaktivnim terapijskim izuzećem.

## **POGLAVLJE 5 TESTIRANJE I ISTRAGE**

### **5.1 Svrha testiranja i istrage**

Testiranje i istrage provode se samo u svrhu borbe protiv dopinga.

5.1.1 Testiranje se provodi u svrhu dobivanja analitičkog dokaza o sportaševu poštivanju (ili nepoštivanju) stroge zabrane prisutnosti/korištenja zabranjene tvari ili zabranjene metode iz Kodeksa.

5.1.2 Istrage se provode:

- (a) u vezi s atipičnim nalazima i atipičnim i nepovoljnim nalazima putovnice, u skladu s odredbama 7.4 i 7.5, radi prikupljanja podataka ili dokaza (uključujući, posebice, analitički dokaz) kako bi se utvrdilo da je prekršeno antidopinško pravilo sukladno odredbi 2.1 i/ili odredbi 2.2; i
- (b) u vezi s drugim pokazateljima mogućeg kršenja antidopinškog pravila, u skladu s odredbama 7.6 i 7.7, radi prikupljanja podataka ili dokaza (uključujući, posebice, neanalitički dokaz) kako bi se utvrdilo da je prekršeno antidopinško pravilo sukladno odredbama od 2.2 do 2.10.

### **5.2 Opseg testiranja**

Svaki sportaš dužan je u bilo kojem trenutku na bilo kojem mjestu dati uzorak organizaciji za borbu protiv dopinga koja je nadležna za testiranje tog sportaša. Podložno ograničenjima nadležnosti za testiranje na sportskom događaju definiranim u odredbi 5.3:

5.2.1 Svaka nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga nadležna je za testiranje na natjecanju i izvan natjecanja svih sportaša koji su državljeni, koji imaju dozvolu boravka, koji imaju iskaznicu ili su članovi sportskih organizacija te zemlje, odnosno koji se nalaze u zemlji te nacionalne organizacije za borbu protiv dopinga.

5.2.2 Svaki međunarodni savez nadležan je za testiranje na natjecanju i izvan natjecanja svih sportaša na koje se odnose njegova pravila, uključujući one koji sudjeluju u međunarodnim sportskim događajima, koji sudjeluju u sportskim događajima koji se odvijaju prema pravilima međunarodnih

sportskih saveza, koji su članovi ili imaju iskaznicu toga međunarodnog saveza ili njegovih nacionalnih saveza ili njihovi članovi.

5.2.3 Svaki organizator velikog sportskog događaja, uključujući Međunarodni olimpijski odbor i Međunarodni paraolimpijski odbor, nadležan je za testiranje na natjecanju i izvan natjecanja svih sportaša koji će biti uključeni u jedan od budućih događaja ili onih koji su na drugi način podložni testiranju organizatora budućega velikog sportskog događaja.

5.2.4 WADA je nadležna za testiranje na natjecanju i izvan natjecanja kako je navedeno u poglavlju 20.

### **5.3 Testiranje na sportskom događaju**

5.3.1 Osim ako nije drugačije navedeno u nastavku, samo je jedna organizacija odgovorna za pokretanje i usmjeravanje testiranja na mjestima natjecanja tijekom trajanja sportskog događaja. Na međunarodnim događajima prikupljanje uzoraka pokreće i usmjerava međunarodna organizacija koja upravlja sportskim događajem (npr. Međunarodni olimpijski odbor za Olimpijske igre, međunarodni savez za Svjetsko prvenstvo, Panamerička sportska organizacija za Panameričke igre). Na nacionalnim sportskim događajima prikupljanje uzoraka pokreće i usmjerava HSOR. Na zahtjev tijela koje upravlja sportskim događajem bilo koje testiranje izvan mjesta natjecanja tijekom trajanja sportskog događaja koordinirat će se s tim tijelom.

5.3.2 Ako HSOR koji bi inače bio nadležan za testiranje, ali nije odgovoran za pokretanje i usmjeravanje testiranja na sportskom događaju želi provesti testiranje sportaša na mjestu natjecanja tijekom trajanja sportskog događaja, mora prvo kontaktirati s tijelom koje upravlja sportskim događajem kako bi dobila dozvolu za provedbu i koordinirala takvo testiranje. Ako HSOR nije zadovoljan odgovorom tijela koje upravlja za sportskim događajem, može, u skladu s postupcima koje objavljuje WADA, tražiti dozvolu WADA-e za provedbu testiranja i određivanje načina koordinacije takva testiranja. WADA neće odobriti takvo testiranje prije obavještavanja i konzultacija s tijelom koje upravlja sportskim događajem. Odluka WADA-e konačna je i ne podliježe žalbi. Osim ako nije drugačije navedeno u dozvoli za provedbu testiranja, takva testiranja smatraju se testiranjem izvan natjecanja. Za postupanje s rezultatima kod takva testiranja odgovoran je HSOR, osim ako nije drugačije navedeno u pravilima tijela koje upravlja sportskim događajem.

### **5.4 Plan raspodjele testiranja**

WADA će u dogovoru s međunarodnim savezima i drugim organizacijama za borbu protiv dopinga usvojiti tehnički dokument u sklopu Međunarodnog standarda za testiranje i istrage koji metodom procjene rizika utvrđuje koje će se zabranjene tvari i/ili zabranjene metode najvjerojatnije zloupotrebljavati u pojedinim sportovima i sportskim disciplinama.

## **5.5 Uvjeti testiranja**

Sva testiranja provodit će se u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.

## **5.6 Podaci o lokaciji sportaša**

Sportaši koje je HSOR uključio u skupinu određenu za testiranje moraju dostaviti podatke o svojoj lokaciji na način definiran Međunarodnim standardom za testiranje i istrage. HSOR će koordinirati identificiranje takvih sportaša i prikupljanje podataka o njihovoj lokaciji. HSOR će staviti preko sustava ADAMS ili drugog sustava koji je odobrila WADA na raspolaganje popis sportaša uključenih u skupinu određenu za testiranje ili prema imenu ili prema određenim, jasno definiranim kriterijima. Sportaši će biti obaviješteni prije nego što budu uključeni u skupinu određenu za testiranje i kada budu isključeni iz nje. Podaci o lokaciji koje sportaši dostavljaju dok su u skupini određenoj za testiranje bit će preko sustava ADAMS ili drugog sustava koji je odobrila WADA dostupni WADA-i i drugim organizacijama za borbu protiv dopinga u čijoj je nadležnosti testiranje sportaša kako je navedeno u odredbi 5.2. Ti će se podaci u svakom trenutku čuvati u strogoj tajnosti i koristit će se isključivo u svrhe planiranja, koordiniranja ili provedbe dopinške kontrole, davanja podataka relevantnih za biološku putovnicu sportaša te drugih analitičkih rezultata, za potporu istrazi o mogućem kršenju antidopinškog pravila ili za potporu postupcima u slučaju navodnog kršenja antidopinškog pravila. Nakon što prestanu biti važni u te svrhe, uništit će se u skladu s Međunarodnim standardom za zaštitu privatnosti i osobnih podataka.

## **5.7 Povlačenje sportaša iz natjecanja i povratak na natjecanja**

5.7.1 Ako se sportaš koji se natječe na međunarodnoj ili nacionalnoj razini uključen u skupinu određenu za testiranje povuče iz natjecanja, a potom se poželi vratiti i aktivno sudjelovati u sportu, neće se moći natjecati na međunarodnim sportskim događajima ili nacionalnim sportskim događajima sve dok se ne stavi na raspolaganje za testiranje HSOR-u, i to pisanom obaviješću šest mjeseci unaprijed. WADA u dogovoru s HSOR-om može odobriti izuzeće od obveze slanja pisane obavijesti šest mjeseci unaprijed ako bi dosljedna primjena takva pravila bila nepravedna za sportaša. Na tu odluku može se uložiti žalba sukladno poglavljju 13.

5.7.1.1 Svi rezultati natjecanja koji su postignuti uz kršenje odredbe 5.7.1 bit će diskvalificirani.

5.7.2 Ako se sportaš povuče iz natjecanja tijekom razdoblja nepodobnosti, a potom se poželi vratiti i aktivno sudjelovati u sportu, neće se moći natjecati na međunarodnim sportskim događajima ili nacionalnim sportskim događajima sve dok se ne stavi na raspolaganje za testiranje svom međunarodnom savezu i HSOR-u, i to pisanom obaviješću šest mjeseci unaprijed (ili istovjetnom obaviješću o preostalom vremenu trajanja razdoblja nepodobnosti ako je razdoblje nepodobnosti duže od šest mjeseci).

## **5.8 Istrage i prikupljanje podataka**

HSOR će osigurati provedbu svake od sljedećih stavki u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage:

# **POGLAVLJE 6 ANALIZA UZORAKA**

Uzorci će se analizirati u skladu s ovim načelima:

## **6.1 Korištenje akreditiranih i odobrenih laboratorijskih usluga**

U smislu odredbe 2.1 uzorci će se analizirati samo u laboratorijsima koje je WADA akreditirala ili odobrila na drugi način. HSOR je odgovoran za postupanje s rezultatima odabrat će za analizu uzorka laboratorija koji je WADA akreditirala ili odobrila na drugi način.

## **6.2 Svrha analize uzorka**

Uzorci se analiziraju radi otkrivanja zabranjenih tvari i zabranjenih metoda utvrđenih Popisom te drugih tvari koje WADA odredi u skladu s odredbom 4.5 Kodeksa ili kao pomoć HSOR-u pri profiliranju odgovarajućih parametara u sportaševu urinu, krvi ili drugom biološkom materijalu, uključujući DNK ili gensko profiliranje ili bilo koju drugu opravdanu svrhu antidopinga. Uzorci se mogu prikupiti i pohraniti za buduću analizu.

## **6.3 Istraživanje na uzorcima**

Nijedan uzorak ne smije se koristiti za istraživanje osim uz pisanu sportaševu suglasnost. S uzorka koji se koriste za druge svrhe osim onih iz odredbe 6.2 moraju se ukloniti sve identifikacijske oznake tako da se ne mogu povezati s određenim sportašem.

#### **6.4 Standardi za analizu uzorka i izvještavanje**

Laboratoriji će analizirati uzorke i prijavljivati rezultate u skladu s Međunarodnim standardom za laboratorije. Da bi se osiguralo učinkovito testiranje, tehnički dokument spomenut u odredbi 5.4.1 definirat će izbornike za analizu uzorka na osnovi procjene rizika svojstvenih pojedinim sportovima i sportskim disciplinama, a laboratoriji će analizirati uzorke u skladu s tim izbornicima, osim u ovim slučajevima:

6.4.1 HSOR može zatražiti od laboratorija da svoje uzorke analiziraju korištenjem opsežnijih izbornika od onih opisanih u tehničkom dokumentu.

6.4.2 HSOR može zatražiti od laboratorija da svoje uzorke analiziraju korištenjem manje opsežnih izbornika od onih opisanih u tehničkom dokumentu samo ako WADA na osnovi specifičnih uvjeta u njihovoј zemlji ili sportu, kako je definirano u njihovu planu raspodjele testiranja, potvrdi da je analiza manjeg opsega primjerena.

6.4.3 Kako je definirano Međunarodnim standardom za laboratorije, laboratoriji mogu na vlastitu inicijativu i trošak analizirati uzorke na zabranjene tvari ili zabranjene metode koje nisu uključene u izbornik za analizu uzorka opisan u tehničkom dokumentu ili koje nije odredilo tijelo nadležno za testiranje. Rezultati takvih analiza objavljaju se i vrijede na isti način te donose iste posljedice kao i svi ostali rezultati analize.

#### **6.5 Dodatna analiza uzorka**

Bilo koji uzorak može biti predmet dodatne analize HSOR-a koji je odgovoran za postupanje s rezultatima u bilo kojem trenutku prije nego što isti sportaš prenese rezultate analize obaju uzorka, A i B (ili rezultate uzorka A ako se sportaš odrekao analize uzorka B ili se analiza uzorka B neće provoditi), kao osnovu za postojanje kršenja antidopinškog pravila sukladno odredbi 2.1.

Uzorci se mogu pohraniti te u bilo kojem trenutku biti predmet dodatne analize u smislu odredbe 6.2 isključivo prema uputi HSOR-a koji je pokrenuo i usmjeravao prikupljanje uzorka ili WADA-e. (Troškove bilo kakva pohranjivanja ili dodatne analize uzorka koje je pokrenula WADA snosit će

WADA.) Dodatna analiza uzorka mora zadovoljavati uvjete Međunarodnog standarda za laboratorije i Međunarodnog standarda za testiranje i istrage.

## POGLAVLJE 7 POSTUPANJE S REZULTATIMA

Svaka organizacija za borbu protiv dopinga koja je odgovorna za postupanje s rezultatima mora kreirati postupak za upravljanje mogućim kršenjima antidopinških pravila koji prethodi saslušanju, a u skladu s ovim načelima:

### 7.1 Odgovornost za postupanje s rezultatima

Osim ako nije drugačije predviđeno odredbama 7.1.1 i 7.1.2 u nastavku, postupanje s rezultatima i saslušanja odgovornost su organizacije za borbu protiv dopinga i regulirana su postupovnim pravilima organizacije za borbu protiv dopinga koja je pokrenula i usmjeravala prikupljanje uzorka (ili ako prikupljanja uzorka nije bilo, organizacija za borbu protiv dopinga koja prva obavijesti sportaša ili drugu osobu o mogućem kršenju antidopinškog pravila i potom revno nastavi postupak u slučaju njegova kršenja). Neovisno o tome koja organizacija provodi postupanje s rezultatima ili saslušanja, načela definirana ovom odredbom i poglavljem 8 uzet će se u obzir, a pravila definirana odredbom 23.2.2, koja se moraju preuzeti bez značajnih promjena, moraju se poštivati.

U slučaju spora između organizacija za borbu protiv dopinga o tome koja organizacija za borbu protiv dopinga snosi odgovornost za postupanje s rezultatima WADA odlučuje koja organizacija snosi tu odgovornost. Na odluku WADA-e bilo koja od organizacija za borbu protiv dopinga uključena u spor može uložiti žalbu CAS-u u roku sedam dana od primitka obavijesti o odluci WADA-e. CAS razmatra žalbu po žurnom postupku i ona se iznosi pred jednim arbitrom.

Ako nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga odluči prikupiti dodatne uzorke u skladu s odredbom 5.2.6, tada se ona smatra organizacijom za borbu protiv dopinga koja je pokrenula i usmjerila prikupljanje uzorka. Međutim ako nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga samo zatraži od laboratorijske provedbe dodatnih analiza na svoj trošak, tada se međunarodni savez ili organizator velikog sportskog događaja smatra organizacijom za borbu protiv dopinga koja je pokrenula i usmjerila prikupljanje uzorka.

7.1.1 Ako pravila nacionalne organizacije za borbu protiv dopinga ne daju nacionalnoj organizaciji za borbu protiv dopinga nadležnost nad sportašem ili drugom osobom koja nije državljanin, koja nema dozvolu boravka, koja nema iskaznicu ili nije član sportske organizacije te zemlje ili ako nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga odbije takvu nadležnost, postupanje s rezultatima provodi odgovarajući međunarodni savez ili treća strana, kako je definirano pravilima međunarodnog saveza. Postupanje s rezultatima i saslušanja za testiranje koje provodi WADA na vlastitu inicijativu ili za

kršenje antidopinškog pravila koje otkrije WADA provodi organizacija za borbu protiv dopinga koju određuje WADA. Postupanje s rezultatima i saslušanja za testiranje koje provodi Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni paraolimpijski odbor ili drugi organizator velikog sportskog događaja, odnosno za kršenje antidopinškog pravila koje je otkrila jedna od tih organizacija prosljeđuju se odgovarajućem međunarodnom savezu vezano uz posljedice kršenja antidopinškog pravila osim isključivanja iz sportskog događaja, diskvalifikacije rezultata ostvarenih na tom sportskom događaju, oduzimanja svih medalja, bodova ili nagrada s tog sportskog događaja ili naknade troškova koja se primjenjuje za kršenje antidopinškog pravila.

7.1.2 Postupanjem s rezultatima povezanim s mogućim propustom u podacima o lokaciji (propust u dostavljanju podataka o lokaciji ili propušteno testiranje) upravlja međunarodni savez ili nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga kojoj sportaš dostavlja podatke o lokaciji, kako je utvrđeno Međunarodnim standardom za testiranje i istrage. Organizacija za borbu protiv dopinga koja utvrdi propust u dostavljanju podataka o lokaciji ili propušteno testiranje tu informaciju prosljeđuje WADA-i preko sustava ADAMS ili drugog sustava koji je odobrila WADA, koja je tada stavlja na raspolaganje svim ostalim relevantnim organizacijama za borbu protiv dopinga.

## **7.2 Revizija nepovoljnih laboratorijskih nalaza**

Po primitku nepovoljnoga laboratorijskog nalaza organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima provodi reviziju kako bi utvrdila: (a) je li odobreno ili će biti odobreno odgovarajuće terapijsko izuzeće kao što je utvrđeno Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća, ili (b) je li došlo do očiglednog odstupanja od Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili Međunarodnog standarda za laboratorije koje je uzrokovalo nepovoljan laboratorijski nalaz.

## **7.3 Obavijest nakon revizije nepovoljnih laboratorijskih nalaza**

Ako se revizijom nepovoljnoga laboratorijskog nalaza iz odredbe 7.2 ne ustanovi odgovarajuće terapijsko izuzeće ili pravo na njega u skladu s Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća ili odstupanje koje je uzrokovalo nepovoljan laboratorijski nalaz, organizacija za borbu protiv dopinga odmah će obavijestiti sportaša na način naveden u odredbama 14.1.1 i 14.1.3 te u vlastitim pravilima, i to: (a) o nepovolnjem laboratorijskom nalazu; (b) o antidopinškom pravilu koje je prekršeno; (c) o sportaševu pravu da odmah zatraži analizu uzorka B ili će se smatrati (ako sportaš ne iznese takav zahtjev) da se odrekao analize uzorka B; (d) o datumu, vremenu i mjestu analize uzorka B ako sportaš ili organizacija za borbu protiv dopinga odluče zatražiti analizu uzorka B; (e) o mogućnosti da sportaš i/ili njegov predstavnik prisustvuju otvaranju i analizi uzorka B u roku utvrđenom Međunarodnim standardom za laboratorije, ako se ta analiza zatraži; i (f) o sportaševu pravu da zatraži kopiju cjelokupne laboratorijske dokumentacije o uzorcima A i B, što uključuje podatke koje propisuje Međunarodni standard za laboratorije. Ako organizacija za borbu protiv dopinga odluči da neće

iznijeti nepovoljan laboratorijski nalaz kao kršenje antidopinškog pravila, o tome mora obavijestiti sportaša i organizacije za borbu protiv dopinga kako je navedeno u odredbi 14.1.2.

U svim slučajevima kada je obaviješten o kršenju antidopinškog pravila koje ne rezultira obveznom privremenom suspenzijom sukladno odredbi 7.9.1, sportaš ima priliku prihvati privremenu suspenziju do trenutka rješenja tog pitanja.

#### **7.4 Revizija atipičnih nalaza**

Kao što je utvrđeno Međunarodnim standardom za laboratorije, u određenim okolnostima laboratorijski moraju prijaviti prisutnost zabranjenih tvari koje su mogle nastati endogenim putem kao atipični nalaz koji podliježe daljnjoj istrazi. Po primitku atipičnog nalaza organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima provodi reviziju kako bi utvrdila: (a) je li odobreno ili će biti odobreno odgovarajuće terapijsko izuzeće kako je utvrđeno Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća, ili (b) je li došlo do očiglednog odstupanja od Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili Međunarodnog standarda za laboratorije koje je uzrokovalo atipičan nalaz. Ako revizija ne utvrdi odgovarajuće terapijsko izuzeće ili odstupanje koje je uzrokovalo atipičan nalaz, organizacija za borbu protiv dopinga provest će potrebnu istragu. Po završetku istrage sportaš i druge organizacije za borbu protiv dopinga navedene u odredbi 14.1.2 bit će obaviješteni o tome hoće li se atipični laboratorijski nalaz iznositi kao nepovoljan laboratorijski nalaz. Sportaš će biti obaviješten sukladno odredbi 7.3.

7.4.1 Organizacija za borbu protiv dopinga neće dostaviti obavijest o atipičnom nalazu dok ne završi istragu i ne odluči hoće li iznijeti atipični nalaz kao nepovoljan laboratorijski nalaz, osim ako ne postoji jedna od ovih okolnosti:

(a) Ako organizacija za borbu protiv dopinga utvrdi da treba analizirati uzorak B prije završetka istrage sukladno odredbi 7.4, može to učiniti nakon što obavijesti sportaša, a ta će obavijest sadržavati opis atipičnog nalaza i podatke opisane u odredbi 7.3, (d)-(f).

(b) Ako organizacija za borbu protiv dopinga dobije zahtjev od organizatora velikog sportskog događaja neposredno prije održavanja međunarodnog sportskog događaja u njegovoj organizaciji ili od sportske organizacije odgovorne za izbor članova tima za međunarodni sportski događaj u kratkom roku da otkrije postoji li za bilo kojeg sportaša navedenog na popisu koji joj proslijedi organizator velikog sportskog događaja ili sportska organizacija još neriješen slučaj atipičnog nalaza, organizacija za borbu protiv dopinga identificirat će takvog sportaša nakon što ga prethodno obavijesti o atipičnom nalazu.

#### **7.5 Revizija atipičnih i nepovoljnih nalaza biološke putovnice**

Revizija atipičnih i nepovoljnih nalaza putovnice provodit će se kako je definirano Međunarodnim standardom za testiranje i istrage i Međunarodnim standardom za laboratorije. Kada organizacija za borbu protiv dopinga utvrdi da je prekršeno antidopinško pravilo, bez odgode će poslati obavijest sportašu, na način definiran njezinim pravilima, o prekršenom antidopinškom pravilu i osnovi kršenja. Ostale organizacije za borbu protiv dopinga bit će obaviještene u skladu s odredbom 14.1.2.

## **7.6 Revizija propusta u podacima o lokaciji**

Revizija mogućih propusta u dostavljanju podataka o lokaciji ili propuštenih testiranja provodit će se na način definiran Međunarodnim standardom za testiranje i istrage. Kada međunarodni savez ili nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga (kako je primjenjivo) utvrdi da je prekršeno antidopinško pravilo sukladno odredbi 2.4, bez odgode će poslati obavijest sportašu, na način definiran njezinim pravilima, o tvrdnji da je prekršena odredba 2.4 i osnovi za tu tvrdnju. Ostale organizacije za borbu protiv dopinga bit će obaviještene u skladu s odredbom 14.1.2.

## **7.7 Revizija ostalih kršenja antidopinških pravila koja nisu navedena u odredbama od 7.1 do 7.6**

Organizacija za borbu protiv dopinga ili drugo revizorsko tijelo koje je osnovala ta organizacija mora provesti dodatnu istragu o mogućem kršenju antidopinškog pravila ako je to potrebno prema važećim antidopinškim politikama i pravilima usvojenima u skladu s Kodeksom ili koje organizacija za borbu protiv dopinga smatra primjerenima. Kada organizacija za borbu protiv dopinga utvrdi da je prekršeno antidopinško pravilo, bez odgode će poslati obavijest sportašu ili drugoj osobi, na način definiran u njezinim pravilima, o prekršenom antidopinškom pravilu i osnovi kršenja. Ostale organizacije za borbu protiv dopinga bit će obaviještene u skladu s odredbom 14.1.2.

## **7.8 Identifikacija prethodnih kršenja antidopinških pravila**

Prije slanja obavijesti sportašu ili drugoj osobi o mogućem kršenju antidopinškog pravila kako je navedeno gore, organizacija za borbu protiv dopinga provjerit će u sustavu ADAMS ili u drugom sustavu koji je odobrila WADA odnosno u kontaktu s WADA-om i drugim relevantnim organizacijama za borbu protiv dopinga postoje li prethodna kršenja antidopinških pravila.

## **7.9 Načela primjenjiva na privremene suspenzije**

### **7.9.1 Obvezna privremena suspenzija nakon utvrđivanja nepovoljnog laboratorijskog nalaza**

Niže navedeni potpisnici usvojiti će pravila kojima se određuje da se, ako je dobiven nepovoljan laboratorijski nalaz za zabranjenu metodu ili zabranjenu tvar koja nije specificirana tvar, privremena suspenzija određuje odmah nakon revizije i obavijesti opisane u odredbama 7.2, 7.3 i 7.5; kad je potpisnik tijelo koje upravlja sportskim događajem (za primjenu na tom događaju), kad je potpisnik odgovoran za odabir tima (za primjenu pri odabiru tima), kad je potpisnik odgovarajući međunarodni savez ili kada je potpisnik druga organizacija za borbu protiv dopinga nadležna za postupanje s rezultatima u slučaju mogućeg kršenja antidopinškog pravila. Obvezna privremena suspenzija može biti ukinuta ako sportaš uvjeri stegovno vijeće da je kršenje povezano s primjenom kontaminiranog proizvoda. Na odluku stegovnog vijeća da ne ukine obveznu privremenu suspenziju na osnovi sportaševe tvrdnje o kontaminiranom proizvodu ne može se uložiti žalba.

Privremena suspenzija ne može se odrediti ako sportašu nije omogućeno: (a) saslušanje prije određivanja privremene suspenzije ili u kratkom roku nakon određivanja privremene suspenzije; (b) saslušanje po žurnom postupku sukladno poglavlju 8 u kratkom roku nakon određivanja privremene suspenzije.

#### 7.9.2. Nepostojanje obveze određivanja privremene suspenzije i mogućnost njezina ukidanja na osnovi nepovoljnoga laboratorijskog nalaza za specificirane tvari, kontaminirane proizvode ili druga kršenja antidopinških pravila

Potpisnik može usvojiti pravila primjenjiva na sve sportske događaje za koje je potpisnik tijelo koje upravlja događajem ili za sve postupke odabira tima za koje je potpisnik odgovoran ili ako je potpisnik odgovarajući međunarodni savez ili je nadležan za postupanje s rezultatima u slučaju mogućeg kršenja antidopinškog pravila, kojima se određuju privremene suspenzije za kršenja antidopinškog pravila koja nisu navedena u odredbi 7.9.1 prije analize sportaševa uzorka B ili završnog saslušanja kako je opisano u poglavlju 8.

Privremena suspenzija ne može se odrediti ako sportašu ili drugoj osobi nije omogućeno: (a) kratko saslušanje prije određivanja privremene suspenzije ili u kratkom roku nakon određivanja privremene suspenzije; ili (b) saslušanje po žurnom postupku sukladno poglavlju 8 u kratkom roku nakon određivanja privremene suspenzije.

Ako je privremena suspenzija određena na osnovi nepovoljnoga laboratorijskog nalaza uzorka A, a kasnija analiza uzorka B (ako ju je zatražio sportaš ili organizacija za borbu protiv dopinga) ne potvrdi analizu uzroka A, tada sportaš ne podliježe nikakvoj privremenoj suspenziji na osnovi kršenja odredbe 2.1. Ako je sportaš (ili njegov tim ako je tako definirano pravilima odgovarajućeg organizatora velikog sportskog događaja ili međunarodnog saveza) uklonjen iz natjecanja na temelju kršenja odredbe 2.1, a kasnija analiza uzorka B ne potvrdi nalaz uzorka A, sportaš ili tim mogu se, ako je to još uvijek moguće, ponovno uključiti u natjecanje te i dalje sudjelovati u njemu a da to ne utječe na tijek natjecanja.

### 7.10 Obavijest o odlukama postupanja s rezultatima

U svim slučajevima u kojima je HSOR utvrdio da je prekršeno antidopinško pravilo, povukao tvrdnju o kršenju antidopinškog pravila, odredio privremenu suspenziju ili se dogovorio sa sportašem ili drugom osobom o sankcijama bez saslušanja, HSOR će o tome obavijestiti ostale organizacije za borbu protiv dopinga kako je definirano u odredbi 12.2.1, koje imaju pravo na žalbu sukladno odredbi 13.2.3.

### **7.11 Povlačenje iz sporta**

Ako se sportaš ili druga osoba povuku iz sporta tijekom postupanja s rezultatima, HSOR pridržava pravo postupanja s rezultatima do završetka postupka. Ako se sportaš ili druga osoba povuku iz sporta prije početka postupanja s rezultatima, HSOR koji je nadležan za postupanje s rezultatima sportaša ili druge osobe u trenutku kad sportaš ili druga osoba prekrše antidopinško pravilo dužan je provesti postupanje s rezultatima.

## **POGLAVLJE 8 PRAVO NA PRAVIČNO SASLUŠANJE I OBAVIJEST O ODLUCI NAKON SASLUŠANJA**

### **8.1 Pravična saslušanja**

Svaka organizacija za borbu protiv dopinga koja je odgovorna za postupanje s rezultatima osigurat će svakoj osobi za koju se tvrdi da je prekršila antidopinško pravilo u najmanju ruku pravično saslušanje u razumnom roku pred pravičnim i nepristranim stegovnim vijećem. Pravodobna obrazložena odluka koja posebno uključuje obrazloženje bilo kojeg razdoblja nepodobnosti bit će javno objavljena kako je definirano odredbom 14.3.

### **8.2 Saslušanja na sportskim događajima**

Saslušanja povezana sa sportskim događajima mogu se provoditi po žurnom postupku ako to dopuštaju pravila organizacije za borbu protiv dopinga i stegovnog vijeća.

### **8.3 Odricanje od prava na saslušanje**

Prava na saslušanje može se odreći izričito ili propustom sportaša ili druge osobe da ospori tvrdnju HSOR-a da je prekršeno antidopinško pravilo unutar specifičnog razdoblja kako je definirano pravilima HSOR-a.

#### **8.4 Obavijest o odlukama**

Obrazložena odluka donesena nakon saslušanja ili u slučajevima kada se prava na saslušanje odreklo HSOR će dostaviti sportašu i drugim organizacijama za borbu protiv dopinga koje imaju pravo na žalbu sukladno odredbi 13.2.3 kako je definirano odredbom 14.2.1 odluku s objašnjениm poduzetim mjerama.

#### **8.5 Jedno saslušanje pred Sportskim arbitražnim sudom (CAS-om)**

Postupci zbog mogućeg kršenja antidopinškog pravila sportaša međunarodne razine ili nacionalne razine, s odobrenjem sportaša, HSOR-a, WADA-e i bilo koje organizacije za borbu protiv dopinga koja bi imala pravo žalbe CAS-u na prvostupansku odluku, mogu se voditi direktno pred CAS-om, bez potrebe prethodnog saslušanja.

### **POGLAVLJE 9 AUTOMATSKA DISKVALIFIKACIJA REZULTATA U POJEDINAČNIM SPORTOVIMA**

Kršenje antidopinškog pravila u pojedinačnim sportovima povezano s testiranjem na natjecanju automatski vodi do diskvalifikacije rezultata ostvarenog na tom natjecanju sa svim posljedicama, uključujući oduzimanje svih medalja, bodova i nagrada.

### **POGLAVLJE 10 SANKCIJE POJEDINCIMA**

#### **10.1 Diskvalifikacija rezultata na sportskom događaju na kojem se prekrši antidopinško pravilo**

Kršenje antidopinškog pravila na sportskom događaju ili u vezi s njim može prema odluci tijela koje upravlja sportskim događajem dovesti do diskvalifikacije svih pojedinačnih sportaševih rezultata ostvarenih na tom sportskom događaju sa svim posljedicama, uključujući oduzimanje svih medalja, bodova i nagrada, osim u slučajevima određenim odredbom 10.1.1.

Čimbenici koje treba uzeti u obzir pri razmatranju diskvalifikacije ostalih rezultata na sportskom događaju jesu, na primjer, težina sportaševa kršenja antidopinškog pravila te je li sportaš na ostalim natjecanjima bio negativan na testiranju.

10.1.1 Ako sportaš dokaže da ne postoji njegova krivnja ili nesavjesno ponašanje koje je dovelo do kršenja antidopinškog pravila, pojedinačni rezultati tog sportaša na drugim natjecanjima neće se diskvalificirati, osim ako na njih nije utjecalo sportaševo kršenje antidopinškog pravila.

## **10.2 Nepodobnost zbog prisutnosti, korištenja ili pokušaja korištenja odnosno zbog posjedovanja zabranjene tvari ili zabranjene metode**

Razdoblje nepodobnosti za kršenje odredbi 2.1, 2.2 ili 2.6 koje podliježe mogućem ukidanju ili smanjivanju sankcija u skladu s odredbama 10.4, 10.5 ili 10.6 bit će kako slijedi:

10.2.1 Razdoblje nepodobnosti bit će četiri godine ako:

10.2.1.1 Kršenje antidopinškog pravila ne uključuje specificiranu tvar, osim ako sportaš ili druga osoba dokaže da kršenje antidopinškog pravila nije bilo namjerno.

10.2.1.2 Kršenje antidopinškog pravila uključuje specificiranu tvar i HSOR može dokazati da je kršenje antidopinškog pravila bilo namjerno.

10.2.2 Ako se odredba 10.2.1 ne primjenjuje, razdoblje nepodobnosti bit će dvije godine.

10.2.3 Kada se koristi u odredbama 10.2 i 10.3, pojam „namjerno“ koristi se za identifikaciju onih sportaša koji varaju. Međutim pojam podrazumijeva da sportaš ili druga osoba postupa na način za koji zna da predstavlja kršenje antidopinškog pravila ili zna da postoji velik rizik da će postupanje predstavljati ili rezultirati kršenjem antidopinškog pravila, a ipak zanemari taj rizik. Za kršenje antidopinškog pravila koje se temelji na nepovoljnem laboratorijskom nalazu za tvar koja je zabranjena samo na natjecanju postoji oboriva pretpostavka da nije namjerno ako je tvar specificirana tvar i ako sportaš može dokazati da je zabranjena tvar korištена izvan natjecanja. Kršenje antidopinškog pravila koje se temelji na nepovoljnem laboratorijskom nalazu za tvar koja je zabranjena samo na natjecanju ne smatra se namjernim ako tvar nije specificirana tvar i ako sportaš može dokazati da je zabranjena tvar korištena izvan natjecanja u kontekstu koji nije povezan s utjecajem na sportsku izvedbu.

### **10.3 Nepodobnost zbog drugih kršenja antidopinškog pravila**

Razdoblje nepodobnosti za kršenja antidopinškog pravila osim u skladu s navedenim u odredbi 10.2 bit će kako slijedi, osim ako se ne primjenjuju odredbe 10.5 ili 10.6:

10.3.1 Za kršenja odredbe 2.3 ili odredbe 2.5 razdoblje nepodobnosti bit će četiri godine, osim ako u slučaju nepodvrgavanja prikupljanju uzorka sportaš može dokazati da kršenje antidopinškog pravila nije bilo namjerno (kako je definirano odredbom 10.2.3). U tom će slučaju razdoblje nepodobnosti biti dvije godine.

10.3.2 Za kršenja odredbe 2.4 razdoblje nepodobnosti bit će dvije godine, a ovisno o stupnju krivnje sportaša može se smanjiti na najmanje jednu godinu. Ako postoji osnovana sumnja da sportaš pokušava izbjegći testiranje ponovnim mijenjanjem podataka o lokaciji u zadnjem trenutku ili drugim postupanjem, razdoblje nepodobnosti ne može biti manje od dvije godine.

10.3.3 Za kršenja odredbe 2.7 ili 2.8 utvrđeno razdoblje nepodobnosti bit će najmanje četiri godine do doživotne nepodobnosti, ovisno o težini kršenja antidopinškog pravila. Kršenje odredbe 2.7 ili 2.8 koje uključuje maloljetnika smatra se posebno teškim. Ako ga počini prateće osoblje sportaša te ako uključuje tvari koje nisu specificirane, nepodobnost će biti doživotna. Nadalje, značajna kršenja odredbi 2.7 ili 2.8 koja mogu uključivati kršenje drugih zakona i propisa koji se ne odnose na sport prijavit će se nadležnim upravnim, stručnim ili pravosudnim tijelima.

10.3.4 Za kršenja odredbe 2.9 određeno razdoblje nepodobnosti bit će najmanje dvije do četiri godine, ovisno o težini kršenja antidopinškog pravila.

10.3.5 Za kršenja odredbe 2.10 razdoblje nepodobnosti bit će dvije godine, a ovisno o stupnju krivnje sportaša ili druge osobe odnosno o drugim okolnostima slučaja može se skratiti na najmanje jednu godinu.

### **10.4 Ukipanje razdoblja nepodobnosti ako ne postoji krivnja ili nesavjesno ponašanje**

Ako sportaš ili druga osoba u pojedinom slučaju dokaže da ne snosi nikakvu krivnju i da se nije nesavjesno ponašala, razdoblje nepodobnosti koje bi se inače primjenjivalo ukida se.

## **10.5 Ublažavanje razdoblja nepodobnosti ako ne postoji značajnija krivnja ili nesavjesno ponašanje**

10.5.1 Ublažavanje sankcija za specificirane tvari ili kontaminirane proizvode za kršenja odredbi 2.1, 2.2 ili 2.6

### **10.5.1.1 Specificirane tvari**

Kada kršenje antidopinškog pravila uključuje specificiranu tvar, a sportaš ili druga osoba može dokazati da ne snosi značajniju krivnju ili da se nije nesavjesno ponašala, tada će najblaža stegovna mjera biti izricanje ukora bez određivanja razdoblja nepodobnosti, a najstroža određivanje razdoblja nepodobnosti od dvije godine, ovisno o stupnju krivnje sportaša ili druge osobe.

### **10.5.1.2 Kontaminirani proizvodi**

Ako sportaš ili druga osoba može dokazati da ne snosi značajniju krivnju ili da se nije nesavjesno ponašala te da je otkrivena zabranjena tvar potekla od kontaminiranog proizvoda, najblaža stegovna mjera bit će izricanje ukora bez određivanja razdoblja nepodobnosti, a najstroža određivanje razdoblja nepodobnosti od dvije godine, ovisno o stupnju krivnje sportaša ili druge osobe.

### **10.5.2 Nepostojanje značajnije krivnje ili nesavjesnog ponašanja kad se odredba 10.5.1 ne primjenjuje**

Ako sportaš ili druga osoba u pojedinom slučaju kad se odredba 10.5.1 ne primjenjuje dokaže da ne snosi značajniju krivnju ili da se nije nesavjesno ponašala, tada se uz daljnje ublažavanje ili ukidanje definirano odredbom 10.6 razdoblje nepodobnosti koje bi se inače primijenilo može ublažiti na osnovi stupnja krivnje sportaša ili druge osobe, ali ublaženo razdoblje nepodobnosti ne može biti kraće od polovine razdoblja nepodobnosti koje bi se inače primijenilo. Ako je razdoblje nepodobnosti koje bi se inače primijenilo doživotno, ublaženo razdoblje nepodobnosti, sukladno ovoj odredbi, ne može biti kraće od osam godina.

## **10.6 Ukidanje, ublažavanje ili skraćivanje razdoblja nepodobnosti ili drugih ishoda koji ne proizlaze iz krivnje**

### **10.6.1 Značajna pomoć u otkrivanju ili utvrđivanju kršenja antidopinškog pravila**

10.6.1.1 HSOR je odgovoran za postupanje s rezultatima za kršenje antidopinškog pravila može, prije konačne odluke o žalbi na temelju poglavlja 13 ili isteka roka za žalbu, skratiti razdoblje nepodobnosti u pojedinom slučaju ako je sportaš ili druga osoba pružila značajnu pomoć HSOR-u, državnim istražnim tijelima ili strukovnim stegovnim tijelima, što je: (i) pomoglo organizaciji za borbu protiv dopinga u otkrivanju ili iznošenju kršenja antidopinškog pravila koje je počinila druga osoba ili (ii)

pomoglo državnim istražnim tijelima ili stegovnom tijelu da otkriju ili iznesu kazneno djelo ili kršenje strukovnih pravila koje je počinila druga osoba. Podaci koje je dala osoba koja pruža značajnu pomoć dostavljaju se HSOR-u. Nakon konačne odluke o žalbi na temelju poglavlja 13 ili isteka roka za žalbu HSOR može skratiti razdoblje nepodobnosti samo u onoj mjeri u kojoj bi to inače bilo moguće uz odobrenje WADA-e i odgovarajućeg međunarodnog saveza. Koliko se razdoblje nepodobnosti može skratiti, određuje se s obzirom na težinu kršenja antidopinškog pravila koje je počinio sportaš ili druga osoba te s obzirom na važnost značajne pomoći koju sportaš ili druga osoba pruži pri uklanjanju dopinga iz sporta. Odgovarajuće razdoblje nepodobnosti može se skratiti najviše za tri četvrtine. Ako je razdoblje nepodobnosti koje bi se inače primijenilo doživotno, razdoblje koje nije skraćeno na temelju ove odredbe mora biti najmanje osam godina. Ako sportaš ili druga osoba prekine suradnju i ne pruži punu i vjerodostojnu značajnu pomoć na kojoj se temeljilo skraćivanje razdoblja nepodobnosti, HSOR koji je skratio razdoblje nepodobnosti ponovno će vratiti na snagu prvo bitno razdoblje nepodobnosti. Ako HSOR odluci odnosno ne odluci vratiti na snagu dio razdoblja nepodobnosti koji je bio skraćen, pravo žalbe na tu odluku imaju osobe navedene u poglavlju 13.

10.6.1.2 Kako bi dodatno potaknula sportaše i druge osobe da pruže značajnu pomoć organizacijama za borbu protiv dopinga, na zahtjev HSOR-a koji postupa s rezultatima odnosno na zahtjev sportaša ili druge osobe koja je prekršila antidopinško pravilo ili za koju se tvrdi da ga je prekršila, WADA se u bilo kojoj fazi postupanja s rezultatima, uključujući i razdoblje nakon konačne odluke o žalbi sukladno poglavlju 13, može složiti s onim što smatra odgovarajućim skraćivanjem razdoblja nepodobnosti koje bi se inače primijenilo te s drugim ishodima. U iznimnim okolnostima WADA se može složiti sa skraćivanjem razdoblja nepodobnosti i drugim ishodima za pružanje značajne pomoći koji su veći od onih definiranih ovom odredbom ili koji čak ne uključuju razdoblje nepodobnosti i/ili povrat novca od nagrada ili plaćanje kazni ili troškova. Odobrenje WADA-e podliježe vraćanju sankcije na snagu ako nije drugačije definirano ovom odredbom. Bez obzira na poglavlje 13, bilo koja organizacija za borbu protiv dopinga nema pravo žalbe na odluke WADA-e u kontekstu ove odredbe.

10.6.1.3 Ako HSOR zbog značajne pomoći skrati sankciju za bilo koji dio koji bi se inače primijenio, obavijest s obrazloženjem takve odluke šalje se ostalim organizacijama za borbu protiv dopinga, s pravom žalbe sukladno odredbi 13.2.3 kako je definirano odredbom 14.2. U jedinstvenim okolnostima u kojima utvrди da bi to bilo u najboljem interesu borbe protiv dopinga, WADA može ovlastiti organizaciju za borbu protiv dopinga da sklopi odgovarajuće ugovore o povjerljivosti koji ograničavaju ili odgađaju otkrivanje ugovora o značajnoj pomoći ili prirodu pružene značajne pomoći.

## 10.6.2 Priznanje kršenja antidopinškog pravila u nedostatku drugih dokaza

Ako sportaš ili druga osoba dobrovoljno prizna da je prekršila pravilo prije primitka obavijesti o prikupljanju uzorka kojim bi se moglo utvrditi kršenje antidopinškog pravila (ili, u slučaju kršenja antidopinškog pravila osim onog iz odredbe 2.1, prije primitka prve obavijesti o počinjenom prekršaju u skladu s poglavljem 7) i ako je to priznanje jedini pouzdan dokaz o kršenju u trenutku priznanja,

tada se razdoblje nepodobnosti može skratiti, ali ne ispod polovine razdoblja nepodobnosti koje bi se inače primijenilo.

**10.6.3 Pravovremeno priznanje kršenja antidopinškog pravila nakon suočavanja s kršenjem koje se može sankcionirati sukladno odredbi 10.2.1 ili 10.3.1**

Sportašu ili drugoj osobi koja potencijalno podliježe četverogodišnjoj sankciji sukladno odredbi 10.2.1 ili 10.3.1 (zbog izbjegavanja ili odbijanja davanja uzorka ili krivotvorenja uzorka) i koja odmah prizna kršenje antidopinškog pravila nakon što ga s njime suoči HSOR, a nakon odobrenja i sukladno odluci WADA-e i HSOR-a odgovornog za postupanje s rezultatima, može se skratiti razdoblje nepodobnosti na najmanje dvije godine, ovisno o težini prekršaja i stupnju krivnje sportaša ili druge osobe.

**10.6.4 Višestruki razlozi za smanjivanje sankcije**

Ako sportaš ili druga osoba dokaže da ima pravo na smanjivanje sankcije u skladu s nekoliko odredbi (10.4, 10.5 ili 10.6), prije skraćivanja ili ukidanja sukladno odredbi 10.6, razdoblje nepodobnosti koje bi se inače primijenilo bit će određeno u skladu s odredbama 10.2, 10.3, 10.4 i 10.5. Ako sportaš ili druga osoba dokaže da ima pravo na skraćivanje ili ukidanje razdoblja nepodobnosti sukladno odredbi 10.6, razdoblje nepodobnosti može se skratiti ili ukinuti, ali skraćivanje ne može biti ispod četvrtine razdoblja nepodobnosti koje bi se inače primijenilo.

## **10.7 Višestruka kršenja**

**10.7.1 Za drugo kršenje antidopinškog pravila sportaša ili druge osobe razdoblje nepodobnosti bit će duže od:**

- (a) šest mjeseci
- (b) polovine razdoblja nepodobnosti određenog za prvo kršenje antidopinškog pravila bez uzimanja u obzir bilo kojeg skraćivanja sukladno odredbi 10.6 ili
- (c) dva puta razdoblje nepodobnosti koje bi se inače primijenilo na drugo kršenje antidopinškog pravila koje se tretira kao prvo kršenje antidopinškog pravila, bez uzimanja u obzir skraćivanja sukladno odredbi 10.6.

Gore definirano razdoblje nepodobnosti može se dodatno skratiti primjenom odredbe 10.6.

**10.7.2 Za treće kršenje antidopinškog pravila razdoblje nepodobnosti uvijek je doživotno, osim ako ne ispunjava uvjet za ukidanje ili skraćivanje razdoblja nepodobnosti sukladno odredbi 10.4 ili 10.5 ili predstavlja kršenje odredbe 2.4. U tim posebnim slučajevima razdoblje nepodobnosti bit će od osam godina do doživotne nepodobnosti.**

10.7.3 Kršenje antidopinškog pravila za koje je sportaš ili druga osoba dokazala da ne snosi krivnju ili da se nije nesavjesno ponašala ne smatra se kršenjem u smislu ove odredbe.

#### 10.7.4 Dodatna pravila za određena moguća višestruka kršenja

10.7.4.1 U svrhu određivanja sankcija sukladno odredbi 10.7 kršenje antidopinškog pravila smatra se drugim kršenjem samo ako HSOR može dokazati da je sportaš ili druga osoba drugi put prekršila antidopinško pravilo nakon što je dobila obavijest u skladu s poglavljem 7 ili nakon što je HSOR poduzeo odgovarajuće mjere kako bi obavijestio sportaša o prvom kršenju antidopinškog pravila; ako HSOR to ne može dokazati, kršenja će se razmatrati zajedno kao jedno prvo kršenje, a sankcija će biti određena na temelju kršenja koje podrazumijeva težu sankciju.

10.7.4.2 Ako nakon odluke o prvom kršenju antidopinškog pravila HSOR otkrije činjenice koje uključuju kršenje antidopinškog pravila od strane sportaša ili druge osobe do kojeg je došlo prije obavijesti o prvom kršenju, HSOR će odrediti dodatnu sankciju na temelju sankcije koja je mogla biti određena da su dva kršenja prosuđivana istovremeno. Rezultati na svim natjecanjima iz vremena ranijeg kršenja antidopinškog pravila bit će diskvalificirani u skladu s odredbom 10.8.

#### 10.7.5 Višestruka kršenja antidopinškog pravila tijekom desetogodišnjeg razdoblja

U smislu odredbe 10.7 sva kršenja antidopinškog pravila moraju se dogoditi unutar istog razdoblja od deset godina da bi se smatrala višestrukim kršenjem.

### **10.8 Diskvalifikacija rezultata na natjecanjima nakon prikupljanja uzorka ili kršenja antidopinškog pravila**

Uz automatsku diskvalifikaciju rezultata na natjecanju na kojem je ustanovljen pozitivan uzorak na temelju poglavlja 9, svi drugi rezultati koje je sportaš ostvario na natjecanjima od datuma prikupljanja uzorka koje je rezultiralo pozitivnim nalazom (bilo na natjecanju ili izvan natjecanja) ili drugog prekršaja antidopinškog pravila do početka bilo koje privremene suspenzije ili razdoblja nepodobnosti bit će diskvalificirani sa svim posljedicama, uključujući oduzimanje medalja, bodova i nagrada, osim ako drukčije ne nalaže načelo pravičnosti.

### **10.9 Alokacija troškova koje je odredio CAS i novac oduzet iz nagrade**

Prioritet plaćanja troškova koje je odredio CAS i novca oduzetog iz nagrade jest: prvo, plaćanje troškova koje je odredio CAS; drugo, raspodjela novca oduzetog iz nagrade drugim sportašima ako je tako definirano pravilima odgovarajućega međunarodnog saveza; i, treće, naknada troškova organizaciji za borbu protiv dopinga koja je provodila postupanje s rezultatima u ovom slučaju.

## **10.10 Financijske posljedice**

HSOR može u svojim pravilima odrediti odgovarajuću naknadu troškova ili financijske sankcije zbog kršenja antidopinškog pravila. Međutim HSOR može nametnuti financijske sankcije samo u slučajevima kada je najveće moguće razdoblje nepodobnosti već određeno. Financijske sankcije mogu se odrediti samo ako je poštovano načelo razmjernosti. Naknada troškova ili financijske sankcije neće se smatrati osnovom za skraćivanje razdoblja nepodobnosti ili drugih sankcija koje bi se inače primijenile sukladno Kodeksu.

## **10.11 Početak razdoblja nepodobnosti**

Razdoblje nepodobnosti započinje s datumom konačne odluke o nepodobnosti donesene nakon saslušanja ili, ako se saslušanja odreklo odnosno ako ga nije ni bilo, s datumom prihvatanja nepodobnosti ili određivanja nepodobnosti na drugi način, osim u skladu s niže navedenim.

### **10.11.1 Kašnjenja koja se ne mogu pripisati sportašu ili drugoj osobi**

Ako je došlo do značajnih kašnjenja u postupku saslušanja ili drugim vidovima dopinške kontrole koja se ne mogu pripisati sportašu ili drugoj osobi, HSOR može odrediti da razdoblje nepodobnosti počne ranije, odnosno od datuma prikupljanja uzorka ili od datuma zadnjeg kršenja drugoga antidopinškog pravila. Svi rezultati s natjecanja ostvareni tijekom razdoblja nepodobnosti, uključujući retroaktivnu nepodobnost, bit će diskvalificirani.

### **10.11.2 Pravovremeno priznanje**

Ako sportaš ili druga osoba odmah (što za sportaša u svakom slučaju znači prije nego što se počne ponovno natjecati) prizna kršenje antidopinškog pravila nakon što ga je organizacija za borbu protiv dopinga suočila s njime, razdoblje nepodobnosti može započeti već s datumom prikupljanja uzorka ili datumom zadnjeg kršenja drugoga antidopinškog pravila. U svakom slučaju, ako se ova odredba primjenjuje, sportaš ili druga osoba izdržat će najmanje pola razdoblja nepodobnosti od datuma kada je sportaš ili druga osoba prihvatile sankciju ili od datuma odluke o sankciji koja se određuje na temelju saslušanja ili na drugi način. Ova odredba ne primjenjuje se ako je razdoblje nepodobnosti već skraćeno sukladno odredbi 10.6.3.

### **10.11.3 Uračunavanje privremene suspenzije ili razdoblja nepodobnosti koje je proteklo**

10.11.3.1 Ako se odredi privremena suspenzija i ako je se sportaš ili druga osoba pridržava, tada će se sportašu ili drugoj osobi to razdoblje uračunati u bilo koje razdoblje nepodobnosti koje se u konačnici odredi. Ako se sportaš ili druga osoba pridržava privremene suspenzije u skladu s odlukom na koju je kasnije uložena žalba, tada će se sportašu ili drugoj osobi to razdoblje nepodobnosti uračunati u bilo koje razdoblje nepodobnosti koje se u konačnici odredi u žalbi.

10.11.3.2 Ako sportaš ili druga osoba dobrovoljno pisanim putem prihvati privremenu suspenziju koju odredi HSOR i ako je se pridržava, to će se razdoblje dobrovoljne privremene suspenzije sportašu ili drugoj osobi uračunati u bilo koje razdoblje nepodobnosti koje se u konačnici odredi. Kopija pisanoga dobrovoljnog prihvaćanja privremene suspenzije sportaša ili druge osobe bez odgode će se dostaviti svakoj strani koja ima pravo primiti obavijest o mogućem kršenju antidopinškog pravila sukladno odredbi 14.1.

10.11.3.3 U razdoblje nepodobnosti neće se uračunati bilo koje vrijeme prije datuma stupanja na snagu privremene suspenzije ili dobrovoljne privremene suspenzije, bez obzira na to je li sportaš odlučio da se neće natjecati ili ga je suspendirao njegov tim.

10.11.3.4 U timskim sportovima, kada je timu određeno razdoblje nepodobnosti, ako drukčije ne nalaže načelo pravičnosti, razdoblje nepodobnosti započinje s datumom konačne odluke o nepodobnosti donesene na saslušanju ili, ako se prava na saslušanje odreklo, s datumom prihvaćanja nepodobnosti ili određivanja nepodobnosti na drugi način. Bilo koje razdoblje privremene suspenzije tima (prisilno uvedeno ili dobrovoljno prihvaćeno) uračunat će se u ukupno određeno razdoblje nepodobnosti.

### **10.12 Status tijekom nepodobnosti**

#### **10.12.1 Zabrana sudjelovanja tijekom nepodobnosti**

Nijedan sportaš ili druga osoba (uključujući prateće osoblje sportaša) kojoj se odredi razdoblje nepodobnosti ne smije tijekom tog razdoblja ni u kojem svojstvu sudjelovati na natjecanju ili u aktivnosti (osim u odobrenim programima edukacije ili rehabilitacije u borbi protiv dopinga) koje odobri ili organizira HSOR ili bilo koji klub član HSOR-a, odnosno na natjecanjima koja odobri ili organizira bilo koja profesionalna liga ili organizator bilo kojeg međunarodnog ili nacionalnog sportskog događaja odnosno bilo koje elitne ili nacionalne sportske aktivnosti pod pokroviteljstvom vladine agencije.

Sportaš ili druga osoba kojoj je određeno razdoblje nepodobnosti dulje od četiri godine može po završetku tog razdoblja nepodobnosti kao sportaš sudjelovati u lokalnim sportskim događajima koji nisu organizirani niti su na neki drugi način u nadležnosti potpisnika Kodeksa ili člana potpisnika Kodeksa, ali samo ako lokalni sportski događaj nije na razini kojom bi se inače taj sportaš ili druga osoba izravno ili neizravno kvalificirala za natjecanje (ili prikupljali bodove za natjecanje) na nacionalnom prvenstvu ili međunarodnom sportskom događaju i ako ne uključuje rad sportaša ili druge osobe s maloljetnicima u bilo kojem svojstvu.

Sportaš ili druga osoba kojoj je određeno razdoblje nepodobnosti i dalje podliježe testiranju.

#### **10.12.2 Povratak na trening**

Kao iznimka od odredbe 10.12.1 sportaš se može vratiti treniranju s timom ili se koristiti sadržajima kluba ili druge organizacije koja je dio HSOR-a u razdoblju od: (a) zadnja dva mjeseca razdoblja nepodobnosti ili (b) zadnje četvrtine određenog razdoblja nepodobnosti, ovisno o tome koje je kraće.

#### **10.12.3 Kršenje zabrane sudjelovanja tijekom razdoblja nepodobnosti**

Ako sportaš ili druga osoba kojoj se odredi razdoblje nepodobnosti prekrši zabranu sudjelovanja tijekom razdoblja nepodobnosti opisanu u odredbi 10.12.1, rezultati tog sudjelovanja bit će diskvalificirani i odredit će se novo razdoblje nepodobnosti po dužini jednako prvobitnom razdoblju nepodobnosti koje će se dodati na kraju prvobitnog razdoblja nepodobnosti. Novo razdoblje nepodobnosti može se prilagoditi stupnju krivnje sportaša ili druge osobe i drugim okolnostima slučaja. Je li sportaš ili druga osoba prekršila zabranu sudjelovanja i je li prilagodba razdoblja nepodobnosti primjerena, utvrđuje HSOR čije je postupanje s rezultatima dovelo do određivanja početnog razdoblja nepodobnosti. Na tu odluku može se uložiti žalba sukladno poglavljju 13.

Ako prateće osoblje sportaša ili druga osoba pomogne osobi u kršenju zabrane sudjelovanja tijekom razdoblja nepodobnosti, HSOR može odrediti odgovarajuće sankcije za kršenje odredbe 2.9 za takvu pomoć.

#### **10.12.4 Uskraćivanje finansijske potpore tijekom razdoblja nepodobnosti**

Nadalje, zbog svakog kršenja antidopinškog pravila za koje nije predviđeno ublažavanje sankcije opisano u odredbi 10.4 ili 10.5 HSOR će uskratiti dio ili cijelu finansijsku potporu vezanu uz sport ili druge koristi vezane uz sport koje je ostvarila takva osoba.

### **10.13 Automatska objava sankcija**

Obvezan je dio svake sankcije automatska objava kako je predviđeno odredbom 14.3.

## **POGLAVLJE 11 – OSTAVLJENO PRAZNO**

## **POGLAVLJE 12 SANKCIJE SPORTSKIM TIJELIMA**

Ni jedna odredba u ovom Kodeksu ne sprečava HSOR da se koristi vlastitim pravilima radi određivanja sankcija drugom sportskom tijelu za koje su potpisnik ili njegov član ili vlada nadležni.

## **POGLAVLJE 13 ŽALBE**

### **13.1 Odluke koje podliježu žalbi**

Na odluke koje se donesu na temelju ovog Kodeksa ili na pravila usvojena u skladu s Kodeksom moguće su žalbe kako je definirano u nastavku u odredbama od 13.2 do 13.4 ili ako je drugačije navedeno u Kodeksu ili međunarodnim standardima. Te odluke ostaju na snazi dok traje žalbeni postupak, osim ako žalbeno vijeće ne odredi drugačije. Prije početka žalbenog postupka potrebno je iscrpiti sve mogućnosti naknadne revizije odluke definirane pravilima HSOR-a, pod uvjetom da takva revizija poštuje načela definirana odredbom 13.2.2 u nastavku (osim ako nije drugačije navedeno u odredbi 13.1.3).

#### **13.1.1 Opseg revizija nije ograničen**

Opseg revizije žalbe uključuje sva pitanja relevantna za predmet i nije izričito ograničen na pitanja ili opseg revizije pred tijelom koje je donijelo prvobitnu odluku.

#### **13.1.2 CAS ne obvezuju prethodni postupci tijela koje je donijelo odluku na koju je uložena žalba**

Prilikom donošenja odluke CAS nije obvezan uvažiti prethodne postupke tijela na čiju je odluku uložena žalba.

#### **13.1.3 WADA nije dužna koristiti se internim pravnim lijekovima**

Kada WADA ima pravo žalbe na temelju poglavlja 13, a nijedna druga strana nije se žalila na konačnu odluku u postupku HSOR-a, WADA se može žaliti na tu odluku izravno CAS-u bez nužnog iscrpljivanja drugih pravnih lijekova u postupku HSOR-a.

## **13.2 Žalbe na odluke o kršenjima antidopinških pravila, posljedice, privremene suspenzije, prihvatanje odluka i nadležnost**

Žalba se može uložiti isključivo kako je predviđeno ovom odredbom: na odluku da je prekršeno antidopinško pravilo, odluku kojom se određuju odnosno ne određuju posljedice za kršenje antidopinškog pravila ili odluku da nije prekršeno antidopinško pravilo; na odluku da se postupak zbog kršenja antidopinškog pravila ne može nastaviti zbog razloga povezanih s postupkom (uključujući, na primjer, pravilo postupanja); na odluku WADA-e da ne odobri iznimku od slanja pisane obavijesti šest mjeseci unaprijed sportašu koji se povukao iz natjecanja i vraća se na natjecanje sukladno odredbi 5.7.1; na odluku WADA-e o dodjeljivanju nadležnosti za postupanje s rezultatima sukladno odredbi 7.1; na odluku HSOR-a da ne iznese nepovoljan laboratorijski nalaz ili atipičan nalaz kao kršenje antidopinškog pravila ili odluku da ne pokrene postupak zbog kršenja antidopinškog pravila nakon istrage sukladno odredbi 7.7; na odluku o određivanju privremene suspenzije kao posljedice kratkog saslušanja; nepoštivanje odredbe 7.9 od strane HSOR-a; na odluku da HSOR nema nadležnost odlučiti o navodnom kršenju antidopinškog pravila ili njegovim posljedicama; na odluku da se skrati odnosno ne skrati razdoblje nepodobnosti ili da se vrati odnosno ne vrati na snagu razdoblje nepodobnosti skraćeno u skladu s odredbom 10.6.1; na odluku sukladno odredbi 10.12.3; te na odluku HSOR-a da ne prizna odluku druge organizacije za borbu protiv dopinga sukladno poglavljju 15.

### **13.2.1 Žalbe koje se odnose na sportaše međunarodne razine ili na međunarodne sportske događaje**

U slučajevima nastalima na međunarodnim sportskim događajima ili u slučajevima koji se odnose na sportaše međunarodne razine na odluku se može žaliti isključivo CAS-u.

### **13.2.2 Žalbe koje se odnose na druge sportaše ili druge osobe**

U slučajevima u kojima se odredba 13.2.1 ne primjenjuje žalba na odluku može se uložiti nezavisnom i nepristranom tijelu u skladu s pravilima koja definira HSOR. Pravila takve žalbe moraju poštivati ova načela:

- pravovremeno saslušanje;
- pošteno i nepristrano vijeće;
- pravo na branitelja na vlastiti trošak;
- pravovremena, pisana i obrazložena odluka.

### **13.2.3 Osobe koje imaju pravo na žalbu**

U predmetima iz odredbe 13.2.1 pravo na žalbu CAS-u imaju ove strane: (a) sportaš ili druga osoba na koju se odnosi odluka koja je predmet žalbe; (b) druga strana u predmetu u kojem je donesena

odluka; (c) HSOR (d) nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga države u kojoj osoba ima prebivalište odnosno država kojih je osoba državljanin ili ima iskaznicu; (e) Međunarodni olimpijski odbor odnosno Međunarodni paraolimpijski odbor ako bi odluka mogla imati veze s Olimpijskim igrama ili Paraolimpijskim igrama, uključujući odluke koje utječu na zadovoljavanje uvjeta za nastupanje na Olimpijskim igrama ili Paraolimpijskim igrama, te (f) WADA.

U slučajevima iz odredbe 13.2.2 strane koje imaju pravo na žalbu nacionalnom žalbenom tijelu bit će one koje su navedene u pravilima organizacije za borbu protiv dopinga, ali uključivat će najmanje ove strane: (a) sportaš ili druga osoba na koju se odnosi odluka koja je predmet žalbe; (b) druga strana u predmetu u kojem je donesena odluka; (c) nadležni međunarodni savez; (d) nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga države u kojoj osoba ima prebivalište odnosno država kojih je osoba državljanin ili ima iskaznicu; (e) Međunarodni olimpijski odbor odnosno Međunarodni paraolimpijski odbor ako bi odluka mogla imati veze s Olimpijskim igrama ili Paraolimpijskim igrama, uključujući odluke koje utječu na zadovoljavanje uvjeta za nastupanje na Olimpijskim igrama ili Paraolimpijskim igrama, te (f) WADA. U slučajevima iz odredbe 13.2.2 WADA, Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni paraolimpijski odbor i Svjetski savez za obaranje ruke također imaju pravo žalbe CAS-u na odluku HSOR-a. Svaka strana koja se žali ima pravo na pomoć CAS-a u ishodjenju svih bitnih podataka od organizacije za borbu protiv dopinga čija je odluka predmet žalbe i ti će se podaci dostaviti ako CAS tako odluči.

Rok za podnošenje žalbe koju ulaže WADA bit će kasniji od ovih:

- (a) dvadeset i jedan dan od zadnjeg dana na koji bi se bilo koja druga strana u predmetu mogla žaliti ili
- (b) dvadeset i jedan dan nakon što WADA primi cijelokupan spis vezan uz odluku.

Ne dovodeći u pitanje nijednu drugu odredbu ovog Kodeksa, jedina osoba koja se može žaliti na privremenu suspenziju jest sportaš ili druga osoba kojoj je određena privremena suspenzija.

#### 13.2.4. Dopuštene su žalbe i naknadne žalbe

Žalbe i naknadne žalbe bilo kojeg subjekta koji sudjeluje u postupku pred CAS-om su sukladno Kodeksu izričito dopuštene. Bilo koja strana s pravom žalbe sukladno poglavlju 13 mora uložiti žalbu ili naknadnu žalbu najkasnije sa svojim odgovorom na žalbu.

### **13.3 Propust HSOR-a da doneše pravovremenu odluku**

Ako u pojedinom slučaju HSOR u razumnom roku koji je odredila WADA ne doneše odluku o tome je li prekršeno antidopinško pravilo, WADA se može žaliti izravno CAS-u kao da je HSOR donio odluku da nije prekršeno antidopinško pravilo. Ako vijeće CAS-a utvrdi da je prekršeno antidopinško pravilo i da

je WADA postupila razumno u odluci da se žali izravno CAS-u, HSOR će nadoknaditi WADA-i troškove i odvjetničke naknade u žalbenom postupku.

#### **13.4 Žalbe na odluke o terapijskom izuzeću**

Na odluke o terapijskom izuzeću mogu se uložiti žalbe kako je predviđeno odredbom 4.4.

#### **13.5 Obavijest o odlukama o žalbama**

Bilo koja organizacija za borbu protiv dopinga koja je strana u žalbenom postupku bez odgode će o odluci o žalbi obavijestiti sportaša ili drugu osobu i ostale organizacije za borbu protiv dopinga koje imaju pravo na žalbu sukladno odredbi 13.2.3 kako je predviđeno odredbom 14.2.

#### **13.6 Žalbe na odluke u skladu s dijelom tri i četiri ovoga Kodeksa**

Uzimajući u obzir izvješće WADA-e o nepoštivanju odredbi Kodeksa sukladno odredbi 23.5.4 ili s bilo kojim posljedicama određenima sukladno dijelu tri (Uloge i odgovornosti) Kodeksa, subjekt na koji se odnosi izvješće WADA-e ili kojem su određene posljedice sukladno dijelu tri Kodeksa ima pravo na žalbu isključivo CAS-u u skladu s odredbama koje se primjenjuju pred tim sudom.

#### **13.7 Žalbe na odluke o suspenziji ili ukidanju akreditacije laboratoriјa**

Na odluke WADA-e o suspenziji ili ukidanju akreditacije laboratoriјa može se žaliti samo taj laboratoriј, i to isključivo CAS-u.

### **POGLAVLJE 14 POVJERLJIVOST I IZVJEŠĆA**

Načela koordinacije rezultata borbe protiv dopinga, javne transparentnosti i odgovornosti te poštivanja privatnosti svih sportaša ili drugih osoba jesu kako slijedi:

#### **14.1 Podaci o nepovoljnim laboratorijskim nalazima, atipičnim nalazima i drugim prepostavljenim kršenjima antidopinških pravila**

#### **14.1.1 Obavijest sportašima i drugim osobama o kršenjima antidopinških pravila**

Oblik i način obavijesti o prepostavljenom kršenju antidopinškog pravila predviđeni su pravilima HSOR-a koji je odgovoran za postupanje s rezultatima.

#### **14.1.2 Obavijest međunarodnim savezima i WADA-i o kršenjima antidopinških pravila**

HSOR će obavijestiti sportašev međunarodni savez i WADA-u o mogućem kršenju antidopinškog pravila istovremeno kad pošalje obavijest sportašu ili drugoj osobi.

#### **14.1.3 Sadržaj obavijesti o kršenju antidopinškog pravila**

Obavijest će uključivati: sportaševo ime, državu, sport i disciplinu unutar sporta, razinu na kojoj se sportaš natječe, je li testiranje provedeno na natjecanju ili izvan natjecanja, datum prikupljanja uzorka, rezultat analize laboratorija i druge podatke sukladno Međunarodnom standardu za testiranje i istrage. Ako se radi o kršenjima antidopinških pravila koja nisu obuhvaćena odredbom 2.1, obavijest će uključivati prekršeno pravilo i osnovu za prepostavljeno kršenje.

#### **14.1.4 Izvješća o statusu**

Osim u pogledu istraga koje nisu rezultirale slanjem obavijesti o kršenju antidopinškog pravila sukladno odredbi 14.1.1, organizacije za borbu protiv dopinga navedene u odredbi 14.1.2 redovito će biti izvještavane o statusu i nalazima svake revizije ili postupka koji se provedu u skladu s poglavljima 7, 8 ili 13 te će u najkraćem mogućem roku primiti pisano objašnjenje ili odluku kojom se objašnjava razrješenje pitanja.

#### **14.1.5. Povjerljivost**

Organizacije koje prime podatke neće ih objaviti nikomu osim osobama koje ih moraju znati (to uključuje odgovarajuće osoblje nadležnoga nacionalnog olimpijskog odbora, nacionalnog saveza i tima u timskom sportu) dok HSOR ne provede postupak objavljivanja ili propusti javno objaviti podatke sukladno odredbi 14.3 u nastavku.

### **14.2 Obavijest o odlukama o kršenju antidopinškog pravila i zahtjev za dokumentima**

**14.2.1 Odluke o kršenju antidopinškog pravila donesene u skladu s odredbama 7.10, 8.4, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 ili 13.5 sadržavat će sve razloge za odluku, uključujući, ako je primjenjivo, opravdanje zašto nije određena najveća moguća sankcija. Ako odluka nije napisana na hrvatskom jeziku, HSOR će priložiti kratak sažetak odluke i razloge koji je podupiru na hrvatskom jeziku.**

14.2.2 HSOR, koji ima pravo žalbe na odluku primljenu u skladu s odredbom 14.2.1 može u roku petnaest dana od primitka zatražiti kopiju kompletног predmeta na koji se odluka odnosi.

### **14.3 Javna objava**

14.3.1 Identitet bilo kojeg sportaša ili druge osobe za koju HSOR prepostavlja da je prekršila antidopinško pravilo može javno objaviti samo nakon obavijesti sportašu ili drugoj osobi u skladu s odredbama 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 ili 7.7 te drugim nadležnim organizacijama za borbu protiv dopinga u skladu s odredbom 14.1.2.

14.3.2 Najkasnije dvadeset dana nakon što je utvrđeno konačnom odlukom o žalbi sukladno odredbama 13.2.1 ili 13.2.2 ili u slučaju odricanja od prava na takvu žalbu ili odricanja od prava na saslušanje u skladu s poglavljem 8 ili ako tvrdnja o kršenju antidopinškog pravila nije pravovremeno osporena, organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima mora javno objaviti razrješenje antidopinškog predmeta, uključujući vrstu sporta, prekršeno antidopinško pravilo, ime i prezime sportaša ili druge osobe koja je prekršila pravilo, zabranjenu tvar ili zabranjenu metodu kojom je kršenje počinjeno te određene posljedice. Ista organizacija za borbu protiv dopinga mora također u roku dvadeset dana javno objaviti rezultate konačne odluke o žalbi u vezi s kršenjem antidopinškog pravila, uključujući i gore navedene podatke.

14.3.3 U svakom slučaju u kojem se nakon saslušanja ili žalbe utvrdi da sportaš ili druga osoba nije prekršila antidopinško pravilo, odluka se može javno objaviti samo uz suglasnost sportaša ili druge osobe na koju se odluka odnosi. Organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima mora nastojati, unutar razumnih granica, ishoditi tu suglasnost, a ako se suglasnost ishodi, odluku će objaviti javno, u cjelini ili u skraćenom obliku koji odobri sportaš ili druga osoba.

14.3.4 Objavu će pratiti najmanje stavljanje potrebnih informacija na internetsku stranicu organizacije za borbu protiv dopinga, koje će ondje ostati ili mjesec dana ili dok traje razdoblje nepodobnosti, ovisno o tome koje je duže.

14.3.5 Ni HSOR, ni laboratorij koji je akreditirala WADA, ni njihovi službenici neće javno komentirati specifične činjenice predmeta koji je u tijeku (za razliku od općeg opisa postupka i znanstvenih činjenica), osim u odgovoru na javne komentare sportaša, druge osobe ili njihovih predstavnika.

14.3.6 Obveza javne objave sukladno odredbi 14.3.2 ne postoji ako je sportaš ili druga osoba za koju se utvrđi da je prekršila antidopinško pravilo maloljetnik. Bilo kakva neobvezna javna objava u slučaju koji uključuje maloljetnika bit će razmjerna činjenicama i okolnostima slučaja.

#### **14.4 Statističko izvješće**

HSOR će najmanje jednom godišnje javno objavljivati opće statističko izvješće o svojim aktivnostima dopinške kontrole i jedan primjerak dostavljati WADA-i. HSOR također može objavljivati izvješća s imenom svakoga testiranog sportaša i datumom svakoga pojedinog testiranja. WADA najmanje jednom godišnje objavljuje statistička izvješća sa sažetkom podataka koje primi od organizacija za borbu protiv dopinga i laboratorija.

#### **14.5 Centar za razmjenu podataka o dopinškoj kontroli**

WADA će djelovati kao središnji centar za razmjenu podataka i rezultata testiranja u okviru dopinške kontrole, uključujući posebno podatke biološke putovnice sportaša za sportaše međunarodne razine i sportaše nacionalne razine te podatke o lokaciji sportaša koji su uključeni u skupine određene za testiranje. Da bi se koordiniralo planiranje raspodjele testiranja i izbjeglo duplicitanje testiranja raznih organizacija za borbu protiv dopinga, HSOR će sva testiranja tih sportaša na natjecanju i izvan natjecanja prijaviti WADA-inu centru za razmjenu podataka korištenjem sustava ADAMS ili drugog sustava koji je odobrila WADA čim to bude moguće nakon provedbe testiranja. Ako bude potrebno, te će informacije, u skladu s važećim propisima, biti dostupne sportašu, HSOR-u, međunarodnom savezu te bilo kojoj drugoj organizaciji za borbu protiv dopinga koja je nadležna za testiranje sportaša.

Kako bi mogla djelovati kao centar za razmjenu podataka o testiranjima i odlukama donesenim tijekom postupanja s rezultatima, WADA je izradila sustav ADAMS za upravljanje bazama podataka koji se temelji na načelu zaštite tajnosti podataka. Konkretno, WADA je izradila sustav ADAMS u skladu sa zakonima i normama zaštite podataka koji se odnose na WADA-u i druge organizacije koje se koriste sustavom ADAMS. Osobne podatke o sportašu, pratećem osoblju sportaša ili drugim osobama koje su uključene u aktivnosti borbe protiv dopinga čuvat će WADA, pod nadzorom kanadskih tijela nadležnih za zaštitu podataka, strogo povjerljivo i u skladu s Međunarodnim standardom za zaštitu privatnosti i osobnih podataka.

#### **14.6 Tajnost podataka**

HSOR može prikupljati, pohranjivati, obrađivati ili objavljivati osobne podatke sportaša ili drugih osoba kada je to potrebno i prikladno za provedbu njihovih antidopinških aktivnosti sukladno

Kodeksu i međunarodnim standardima (uključujući posebno Međunarodni standard za zaštitu privatnosti i osobnih podataka) te u skladu s odgovarajućim zakonom.

## **POGLAVLJE 15 PRIMJENA I PRIHVAĆANJE ODLUKA**

15.1 Iako sukladno poglavlju 13 podliježu pravu na žalbu, testiranja, rezultati saslušanja te druge konačne odluke bilo kojeg potpisnika koje su u skladu s Kodeksom i u nadležnosti su HSOR-a primjenjivat će se svuda u svijetu i prihvativat će ih i poštivati svi ostali potpisnici.

15.2 Potpisnici će priznati mjere drugih tijela koja nisu prihvatile Kodeks ako su pravila tih tijela inače u skladu s Kodeksom.

## **POGLAVLJE 16 ZASTARA**

Nijedan postupak protiv sportaša ili druge osobe zbog kršenja antidopinškog pravila ne može se pokrenuti ako ona nije obaviještena o kršenju antidopinškog pravila kako je definirano poglavljem 7 ili ako nije uložen razuman napor da bude obaviještena unutar deset godina od datuma kada je navodno došlo do kršenja.

DRUGI DIO

ULOGE I ODGOVORNOSTI

## **POGLAVLJE 17 DODATNE ULOGE I ODGOVORNOSTI SPORTAŠA I DRUGIH OSOBA**

### **17.1 Uloga i odgovornost sportaša**

17.1.1 Poznavati i poštivati važeću antidopinšku politiku i pravila usvojena u skladu s Kodeksom.

17.1.2 Uvijek biti dostupan za prikupljanje uzorka.

17.1.3 Preuzeti odgovornost, u antidopinškom smislu, za ono što unose u organizam i što koriste.

17.1.4 Obavijestiti medicinsko osoblje o svojoj obvezi zabrane korištenja zabranjenih tvari i zabranjenih metoda te preuzeti odgovornost za utvrđivanje da se primijenjenim liječenjem ne krši antidopinška politika ili pravila usvojena u skladu s Kodeksom.

17.1.5 Otkriti HSOR-u i međunarodnom savezu odluke nepotpisnika da je sportaš prekršio antidopinško pravilo unutar zadnjih deset godina.

17.1.6 Surađivati s organizacijama za borbu protiv dopinga koje istražuju kršenje antidopinškog pravila.

### **17.2 Uloga i odgovornost pratećeg osoblja sportaša**

17.2.1 Poznavati i poštivati antidopinšku politiku i pravila usvojena u skladu s Kodeksom koja se odnose na njih ili na sportaše kojima pomažu.

17.2.2 Surađivati s programom testiranja sportaša.

17.2.3 Koristiti svoj utjecaj na vrijednosti i ponašanje sportaša za poticanje antidopinškog stava.

17.2.4 Otkriti HSOR-u i međunarodnom savezu odluke nepotpisnika da je on ili ona prekršio/la antidopinško pravilo unutar zadnjih deset godina.

17.2.5 Surađivati s organizacijama za borbu protiv dopinga koje istražuju kršenja antidopinškog pravila.

17.2.6 Prateće osoblje sportaša neće koristiti ili posjedovati zabranjene tvari ili zabranjene metode bez valjanog opravdanja.

## ČETVRTI DIO

### PRIHVAĆANJE, POŠTIVANJE, IZMJENA I TUMAČENJE

## **POGLAVLJE 18 IZMJENA**

### **18.7 Izmjena Kodeksa**

18.7.1 WADA će biti odgovorna za nadzor razvoja i poboljšanja Kodeksa. Sportaši i ostale zainteresirane strane i vlade bit će pozvani da sudjeluju u tom procesu.

18.7.2 WADA će potaknuti predložene izmjene i dopune Kodeksa te će osigurati savjetodavni proces za primanje i odgovaranje na preporuke te za olakšavanje provjere i povratnih informacija od sportaša i ostalih zainteresiranih strana i vlada o preporučenim izmjenama i dopunama.

18.7.3 Izmjene i dopune Kodeksa će nakon prikladnih konzultacija odobriti dvotrećinska većina Osnivačkog odbora WADA-e, uključujući većinu odlučujućih glasova i javnog sektora i članova Olimpijskog pokreta. Ako nije predviđeno drugačije, izmjene i dopune stupit će na snagu tri mjeseca nakon takva odobrenja.

18.7.4 Potpisnici će mijenjati svoja pravila kako bi bila u skladu s Kodeksom 2015 na dan ili prije 1. siječnja 2015. kako bi stupila na snagu 1. siječnja 2015. Potpisnici će provesti naknadne važeće izmjene i dopune Kodeksa unutar jedne godine nakon odobrenja Osnivačkog odbora WADA-e.

### **18.8 Povlačenje prihvatanja odredbi Kodeksa**

Potpisnici mogu povući prihvatanje odredbi Kodeksa nakon što WADA-i šest mjeseci prije povlačenja uruče pismo namjere o povlačenju prihvatanja.

## **POGLAVLJE 19 TUMAČENJE KODEKSA**

19.1 Službeni tekst Kodeksa održavat će HSOR te će ga objaviti na hrvatskom jeziku.

19.2 Kodeks će se tumačiti kao nezavisan i autonoman tekst, a ne pozivanjem na postojeći zakon i statute potpisnika ili vlada.

19.3 Naslovi koji se koriste za različite dijelove i odredbe Kodeksa služe samo za lakše snalaženje i ne smatraju se dijelom sadržaja Kodeksa niti na bilo koji način utječu na jezik odredbe na koju se odnose.

19.4 Kodeks se neće primjenjivati retroaktivno na probleme nastale prije nego što su potpisnici prihvatili Kodeks i proveli njegova pravila. Međutim kršenje antidopinškog pravila prije prihvatanja Kodeksa i dalje će se smatrati „prvim prekršajem“ ili „drugim prekršajem“ u svrhu određivanja sankcija sukladno poglavlju 10 za naknadne prekršaje nakon prihvatanja Kodeksa.

19. Svrha, opseg i organizacija svjetskoga antidopinškog programa i Kodeksa te PRILOG 1 DEFINICIJE i PRILOG 2 PRIMJERI PRIMJENE POGLAVLJA 10 smatraju se sastavnim dijelovima Kodeksa.

## **POGLAVLJE 20 PRIJELAZNE ODREDBE**

### **20.1 Opća primjena Antidoping Kodeksa 2015**

Antidoping Kodeks 2015 potpuno će se primjenjivati od 1. siječnja 2015. („Datum stupanja na snagu“).

### **20.2 Dodatne izmjene i dopune Kodeksa**

Bilo kakve dodatne izmjene i dopune Kodeksa stupit će na snagu kako je predviđeno odredbom 18.7.

## PRILOG 1

### DEFINICIJE

## **DEFINICIJE**

**ADAMS (The Anti-Doping Administration and Management System):** Internetski alat za upravljanje bazom podataka za unos, pohranjivanje, razmjenu podataka i izvješćivanje dizajniran tako da pomaže zainteresiranim stranama i WADA-i u antidopinškom djelovanju u skladu s propisima o zaštiti podataka.

**Atipični nalaz:** Izvješće laboratorija kojeg je WADA akreditirala ili odobrila koje zahtijeva daljnju istragu kako je predviđeno Međunarodnim standardom za laboratorijske i odgovarajuće tehničke dokumente prije određivanja nepovoljnog laboratorijskog nalaza.

**Atipični nalaz putovnice:** Izvješće utvrđeno kao atipičan nalaz putovnice u skladu s odgovarajućim međunarodnim standardima.

**Bez krivnje ili nesavjesnog ponašanja:** Sportaš ili druga osoba može dokazati da nije znala ni posumnjala, niti je mogla znati ili posumnjati čak i uz najveći oprez da je koristila ili primila zabranjenu tvar ili zabranjenu metodu odnosno da je na drugi način prekršila antidopinško pravilo. Osim u slučaju maloljetnika, za kršenje odredbe 2.1 sportaš također mora dokazati kako je zabranjena tvar dospjela u njegov organizam.

**Bez značajnije krivnje ili nesavjesnog ponašanja:** Sportaš ili druga osoba može dokazati da krivnja ili nesavjesno ponašanje, ako se razmatraju u okviru sveukupnih okolnosti i kriterija o nepostojanju krivnje ili nesavjesnog ponašanja, nisu bili od veće važnosti u pogledu kršenja antidopinškog pravila. Osim u slučaju maloljetnika, za kršenje odredbe 2.1 sportaš također mora dokazati kako je zabranjena tvar dospjela u njegov organizam.

**Biočka putovnica sportaša:** Program i metode prikupljanja i uspoređivanja podataka kako je opisano u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage te u Međunarodnom standardu za laboratorijske i odgovarajuće tehničke dokumente.

**CAS:** Sportski arbitražni sud.

**Ciljano testiranje:** Odabiranje sportaša za testiranje na temelju kriterija navedenih u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.

**Diskvalifikacija:** Vidi Posljedice kršenja antidopinškog pravila.

**Dopinška kontrola:** Svi koraci i postupci od planiranja rasporeda testiranja do konačnog rješavanja žalbe, uključujući sve korake i postupke između kao što su postupanje s podacima o lokaciji, prikupljanje i postupanje s uzorcima, laboratorijska analiza, terapijska izuzeća, postupanje s rezultatima i saslušanja.

**Financijske posljedice:** Vidi Posljedice kršenja antidopinškog pravila.

**HSOR:** Hrvatski savez za obaranje ruke

**Izvan natjecanja:** Svako razdoblje koje nije na natjecanju.

**Javna objava ili javno izvješćivanje:** Vidi Posljedice kršenja antidopinškog pravila.

**Kodeks:** Svjetski antidopinški kodeks.

**Kontaminirani proizvod:** Proizvod koji sadrži zabranjenu tvar koja nije navedena na etiketi proizvoda ili u informacijama dostupnim na internetu.

**Korištenje:** Upotreba, primjenjivanje, peroralna primjena, injiciranje ili konzumiranje svake zabranjene tvari ili zabranjene metode, na sve načine.

**Kratko saslušanje:** U smislu odredbe 7.9 skraćeno saslušanje po žurnom postupku koje se obavlja prije saslušanja sukladno poglavљu 8 kojim se sportaša obaveštava i upoznaje s mogućnošću da se izjasni bilo u pismenom bilo u usmenom obliku.

**Krivotvoreње:** Mijenjanje za neprimjerenu svrhu ili na neprimjereni način; neprilično utjecanje; neprilično upletanje; ometanje, navođenje na krivi trag ili upuštanje u bilo kakve prijevarne radnje zbog mijenjanja rezultata ili sprečavanja provođenja uobičajenih postupaka.

**Krivnja:** Krivnja je bilo koje kršenje dužnosti ili nemar u određenoj situaciji. Čimbenici koji se mogu razmatrati prilikom analize stupnja krivnje sportaša ili druge osobe jesu primjerice iskustvo sportaša ili druge osobe, je li sportaš ili druga osoba maloljetnik, posebne okolnosti poput invalidnosti, stupanj rizika koji sportaš treba uvidjeti te razina brige i istraga sportaša s obzirom na utvrđeni stupanj rizika. Tijekom analize stupnja krivnje sportaša ili druge osobe razmotrene okolnosti moraju biti relevantne za objašnjenje odstupanja sportaša ili druge osobe od očekivanog standarda ponašanja. Stoga, primjerice, činjenica da će sportaš izgubiti priliku da zaradi veliku svotu tijekom razdoblja nepodobnosti, činjenica da sportaš ima još malo vremena u karijeri ili vrijeme sportskog kalendaru ne bi bili značajni čimbenici koji bi se uzeli u obzir za skraćivanje razdoblja nepodobnosti sukladno odredbi 10.5.1 ili 10.5.2.

**Maloljetnik:** Fizička osoba koja nije dostigla dob od osamnaest godina.

**Marker:** Tvar, skupina tvari ili bioloških parametara koji upozoravaju na korištenje zabranjenih tvari ili zabranjenih metoda.

**Međunarodni sportski događaj:** Sportski događaj ili natjecanje na kojem Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni paraolimpijski odbor, međunarodni savez, organizator velikog sportskog događaja ili neka druga međunarodna sportska organizacija djeluju u svojstvu tijela koje upravlja sportskim događajem ili imenuju svoje stručne dužnosnike za taj sportski događaj.

**Međunarodni standard:** Standard koji je usvojila WADA kao potporu Kodeksu. Udovoljavanje međunarodnom standardu (za razliku od drugog standarda, prakse ili postupka) mora biti dovoljno da se zaključi kako su postupci koje propisuje međunarodni standard propisno provedeni. Međunarodni standardi uključivat će sve tehničke dokumente izdane u skladu s međunarodnim standardom.

**Metabolit:** Tvar koja nastaje u procesu biotransformacije.

**Mjesta sportskih natjecanja:** Mjesta koja je za to odredilo tijelo koje upravlja sportskim događajem.

**Na natjecanju:** Ako nije drugačije propisano pravilima međunarodnog saveza ili tijela koje upravlja sportskim događajem, „na natjecanju“ znači razdoblje koje obuhvaća dvanaest sati prije natjecanja

na kojem će sportaš sudjelovati pa sve do kraja natjecanja i postupka prikupljanja uzoraka u vezi s tim natjecanjem.

**Nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga:** Subjekt (subjekti) koji svaka država ovlašćuje i proglašava primarno odgovornim za prihvatanje i provođenje antidopinških pravila, za organiziranje prikupljanja uzoraka, za postupanje s rezultatima i vođenje saslušanja, a sve to na nacionalnoj razini. Ako nadležna vlast nije imenovala takav subjekt, ulogu subjekta preuzima nacionalni olimpijski odbor dotične države ili subjekt koji on sam odredi.

**Nacionalni olimpijski odbor:** Organizacija koju priznaje Međunarodni olimpijski odbor. Termin nacionalni olimpijski odbor mora obuhvaćati i nacionalnu sportsku konfederaciju u onim državama u kojima nacionalna sportska konfederacija preuzima uobičajene odgovornosti nacionalnoga olimpijskog odbora u domeni antidopinških aktivnosti.

**Nacionalni sportski događaj:** Sportski događaj ili natjecanje koje uključuje sportaše međunarodne ili nacionalne razine, ali koje nije međunarodni sportski događaj.

**Natjecanje:** Jedna utrka, utakmica, igra ili jedno pojedinačno sportsko natjecanje. Na primjer, košarkaška utakmica ili finalna atletska olimpijska utrka na 100 metara. Što se tiče etapnih utrka ili drugih sportskih natjecanja na kojima se nagrade dodjeljuju dnevno ili u međuvremenu, razliku između pojedinačnog natjecanja i sportskog događaja treba odrediti sukladno pravilima pojedinoga međunarodnog saveza.

**Nedopušteno trgovanje:** Prodavanje, davanje, opskrbljivanje, slanje, isporučivanje ili raspačavanje (ili posjedovanje u bilo koju od tih svrha) zabranjene tvari ili zabranjene metode (fizički, preko interneta ili drugim sredstvima) od strane sportaša, člana pratećeg osoblja sportaša ili bilo koje druge osobe koja je pod nadležnošću organizacije za borbu protiv dopinga trećoj strani; ta definicija ne uključuje postupke medicinskog osoblja provedene u dobroj vjeri koji uključuju zabranjenu tvar korištenu za stvarnu i zakonitu terapijsku svrhu ili drugo prihvatljivo opravdanje, kao ni djelovanja koja uključuju zabranjene tvari koje nisu zabranjene na testiranjima izvan natjecanja, osim ako sveukupne okolnosti ne ukazuju na to da se zabranjene tvari ne namjeravaju koristiti u stvarne i zakonite terapijske svrhe ili se namjeravaju koristiti za poboljšanje sportske izvedbe.

**Nepodobnost:** Vidi Posljedice kršenja antidopinškog pravila.

**Nepovoljan laboratorijski nalaz:** Izvješće laboratorija koje je WADA akreditirala ili odobrila kojim se u skladu s Međunarodnim standardom za laboratorije i odgovarajućim tehničkim dokumentima u

uzorku utvrđuje prisutnost zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera (uključujući povišene količine endogenih tvari) odnosno dokazuje korištenje zabranjene metode.

**Nepovoljan nalaz putovnice:** Izvješće utvrđeno kao nepovoljan nalaz putovnice u skladu s odgovarajućim međunarodnim standardima.

**Organizacija za borbu protiv dopinga:** Potpisnik koji je odgovoran za prihvatanje pravila za pokretanje, provođenje ili nametanje bilo kojeg dijela postupka dopinške kontrole. To uključuje, na primjer, Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni paraolimpijski odbor, druge organizatore velikog sportskog događaja koji provode testiranja na svojim sportskim događajima, Svjetsku antidopinšku agenciju (WADA) te međunarodne saveze i nacionalne antidopinške organizacije.

**Organizator velikog sportskog događaja:** Kontinentalne udruge nacionalnih olimpijskih odbora i druge međunarodne multidisciplinarne sportske organizacije koje djeluju kao tijelo koje upravlja svakim kontinentalnim, regionalnim ili drugim međunarodnim sportskim događajem.

**Osoba:** Fizička osoba ili organizacija ili drugi subjekt.

**Pojedinačni sport:** Svaki sport koji nije timski sport.

**Pokušaj:** Namjerno upuštanje u radnju koja značajno određuje tijek sveukupnog ponašanja koje je isplanirano tako da kulminira kršenjem antidopinškog pravila. Međutim kršenje antidopinškog pravila neće se utvrđivati samo na temelju pokušaja da se počini prekršaj ako se osoba odrekne pokušaja prije nego što ga otkrije treća strana koja nije uključena u pokušaj.

**Popis zabranjenih sredstava:** Popis kojim se određuju zabranjene tvari i zabranjene metode.

**Posjedovanje:** Stvarno, fizičko posjedovanje ili pak izvedeno posjedovanje (koje se može ustanoviti samo ako osoba ima isključivu kontrolu ili namjerava uspostaviti kontrolu nad zabranjenom tvari ili zabranjenom metodom odnosno nad prostorima u kojima zabranjena tvar ili metoda postoji); ako međutim osoba nema isključivu kontrolu nad zabranjenom tvari ili zabranjenom metodom odnosno nad prostorima u kojima zabranjena tvar ili zabranjena metoda postoji, izvedeno posjedovanje može se ustanoviti samo ako je osoba znala za postojanje zabranjene tvari ili zabranjene metode i ako je namjeravala preuzeti kontrolu nad njom. Međutim ne postoji kršenje antidopinškog pravila samo na temelju posjedovanja ako prije dobivanja obavijesti bilo kakve vrste o tome da je osoba prekršila

antidopinško pravilo ta osoba poduzme konkretne korake kojima može pokazati da nikada nije imala namjeru posjedovati te ako se odrekla posjedovanja izričito to objavivši HSOR-u. Bez obzira na tu definiciju kupnja (preko interneta ili na bilo koji drugi način) zabranjene tvari ili zabranjene metode predstavlja posjedovanje od strane osobe koja kupuje.

**Posljedice kršenja antidopinškog pravila („Posljedice“):** Kršenje antidopinškog pravila od strane sportaša ili druge osobe može rezultirati jednom ili više od sljedećih posljedica: (a) Diskvalifikacija znači da se sportaševi rezultati na određenom natjecanju ili sportskom događaju proglašavaju nevažećima sa svim posljedicama, uključujući gubitak prava na sve medalje, bodove i nagrade; (b) Nepodobnost znači da se sportašu ili drugoj osobi zbog kršenja antidopinškog pravila na određeno vrijeme zabranjuje sudjelovanje u svim natjecanjima ili u drugim aktivnostima te da mu se uskraćuje financiranje kako je propisano odredbom 10.12.1; (c) Privremena suspenzija znači da se sportašu ili drugoj osobi privremeno zabranjuje sudjelovanje na svim natjecanjima ili u aktivnostima prije konačne odluke na saslušanju koje se provodi na način propisan poglavljem 8; (d) Finansijske posljedice znači finansijske sankcije određene za kršenje antidopinškog pravila ili za pokrivanje troškova povezanih s kršenjem antidopinškog pravila; i (e) Javna objava ili izvješćivanje znači objavljivanje ili širenje informacija javnosti ili osobama kojima te informacije do tog trenutka nisu bile dostupne u skladu s poglavljem 14. Timovi u timskim sportovima također mogu biti podložni posljedicama u skladu s poglavljem 11.

**Potpisnici:** Subjekti koji potpisuju Kodeks i pristaju pridržavati ga se u skladu s poglavljem 23.

**Prateće osoblje sportaša:** Svaki trener, menadžer, posrednik, timski djelatnik, medicinsko ili pomoćno medicinsko osoblje, roditelj ili bilo koja druga osoba koja radi sa sportašima koji sudjeluju ili se pripremaju za sudjelovanje na sportskom natjecanju.

**Primjena:** Omogućavanje, opskrbljivanje, nadzor, olakšavanje ili sudjelovanje na neki drugi način u korištenju ili pokušaju korištenja neke zabranjene tvari ili zabranjene metode od strane neke druge osobe. Međutim ova definicija ne uključuje postupke medicinskog osoblja počinjene u dobroj vjeri koji uključuju zabranjenu tvar ili zabranjenu metodu kada se ona koristi u stvarne i opravdane terapijske svrhe ili druga prihvatljiva opravdanja, odnosno ne uključuje aktivnosti koje uključuju zabranjene tvari koje nisu zabranjene na testiranju izvan natjecanja, osim ako cijelokupna situacija ukazuje na to da zabranjene tvari nisu namijenjene za stvarne i opravdane terapijske svrhe ili su namijenjene za poboljšanje sportske izvedbe.

**Privremena suspenzija:** Vidi Posljedice kršenja antidopinškog pravila.

**Program neovisnih promatrača:** Tim promatrača pod nadzorom WADA-e koji motri postupak dopinške kontrole, koji može dati upute za postupak dopinške kontrole tijekom sportskih događaja te koji izvješćuje o svojim opažanjima.

**Regionalna organizacija za borbu protiv dopinga:** Regionalni subjekt što ga imenuju države članice zadužen za koordinaciju i upravljanje dijelovima nacionalnih antidopinških programa koji su joj stavljeni u nadležnost, što može uključivati prilagodbu i provedbu antidopinških pravila, planiranje i prikupljanje uzorka, postupanje s rezultatima, terapijska izuzeća, provođenje saslušanja i provođenje obrazovnih programa na regionalnoj razini.

**Skupina određena za testiranje:** Skupina sportaša najviše razine koju određuje međunarodni savez na međunarodnoj razini, a HSOR na nacionalnoj razini i koja češće podliježe testiranju na natjecanju i testiranju izvan natjecanja u okviru planiranog rasporeda testiranja toga međunarodnog saveza ili HSOR-a, te stoga mora dostaviti podatke o lokaciji kako je navedeno u odredbi 5.6 i Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.

**Specifikirana tvar:** Vidi odredbu 4.2.2.

**Sportaš:** Svaka osoba koja se natječe na sportskim događajima na međunarodnoj razini (prema definiciji svakoga međunarodnog saveza) ili na nacionalnoj razini (prema definiciji nacionalne antidopinške organizacije). HSOR može primjenjivati antidopinška pravila na sportaše koji nisu sportaši međunarodne razine ni sportaši nacionalne razine te ih tako uključiti u definiciju sportaša. Kad je riječ o sportašima koji nisu ni sportaši međunarodne razine ni sportaši nacionalne razine, HSOR može izabrati između sljedećeg: provoditi ograničena testiranja ili uopće ne provoditi testiranja; analizirati uzorce u manjem opsegu od standardnog izbornika za analizu uzorka na zabranjene tvari; zatražiti ograničene podatke o lokaciji ili ih uopće ne tražiti; ne tražiti terapijska izuzeća. Međutim ako sportaš za kojega je nadležan HSOR, a koji se natječe ispod međunarodne ili nacionalne razine, prekrši antidopinško pravilo iz odredbe 2.1 ili odredbe 2.5, moraju se primijeniti posljedice navedene u Kodeksu (osim odredbe 14.3.2). U smislu odredbi 2.8 i 2.9 te u svrhu obrazovanja i informiranja o borbi protiv dopinga sportaš je svaka osoba koja sudjeluje u sportu pod nadležnošću svakog potpisnika, svake vlade ili svake druge sportske udruge koja je prihvatile Kodeks.

**Sportaš međunarodne razine:** Sportaši koji sudjeluju u sportu na međunarodnoj razini prema definiciji svakoga međunarodnog saveza u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.

**Sportaš nacionalne razine:** Sportaši koji se natječu u sportu na nacionalnoj razini prema definiciji svake nacionalne organizacije za borbu protiv dopinga u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.

**Sportski događaj:** Niz pojedinačnih natjecanja koja se održavaju zajedno pod jednim tijelom koje upravlja događajem (npr. Olimpijske igre, Svjetsko prvenstvo koje organizira FINA ili Panameričke igre).

**Stroga odgovornost:** Pravilo koje određuje da sukladno odredbama 2.1 i 2.2 nije nužno da HSOR utvrdi sportaševu namjeru, krivnju, nesavjesno ponašanje ili svjesno korištenje kako bi se utvrdilo kršenje antidopinškog pravila.

**Sudionik:** Svaki sportaš ili član pratećeg osoblja sportaša.

**Testiranje:** Dijelovi postupka dopinške kontrole koji obuhvaćaju planiranje raspodjele testiranja, prikupljanje uzorka, rukovanje uzorkom i prijevoz uzorka u laboratorij.

**Timski sport:** Sport u kojem se dopušta zamjena igrača tijekom natjecanja.

**Trajanje sportskog događaja:** Vrijeme između početka i kraja nekoga sportskog događaja kako je odредilo tijelo koje upravlja sportskim događajem.

**TUE:** Terapijsko izuzeće kako je opisano u odredbi 4.4.

**UNESCO-ova konvencija:** Međunarodna konvencija protiv dopinga u sportu usvojena na 33. zasjedanju UNESCO-ove glavne konferencije 19. listopada 2005. godine, uključujući sve izmjene i dopune prihvaćene od država stranaka konvencije i stranaka konferencije Međunarodne konvencije protiv dopinga u sportu.

**Uzorak:** Svaki biološki materijal koji se prikupi u svrhu dopinške kontrole.

**WADA:** Svjetska antidopinška agencija.

**Zabranjena metoda:** Svaka metoda koja je opisana kao takva na Popisu zabranjenih sredstava.

**Zabranjena tvar:** Svaka tvar ili skupina tvari koja je opisana kao takva na Popisu zabranjenih sredstava.

**Značajna pomoć:** U smislu odredbe 10.6.1 osoba koja pruža značajnu pomoć mora: 1) u pisanoj i potpisanoj izjavi potpuno razotkriti sve podatke koje ima u vezi s kršenjima antidopinškog pravila i 2) potpuno surađivati u istrazi i izricanju odluke u bilo kojem predmetu koji je u vezi s tim podacima, uključujući npr. svjedočenje na saslušanju ako to zahtijeva HSOR ili stegovno vijeće. Nadalje, dostavljeni podaci moraju biti vjerodostojni i moraju biti važan dio svakog predmeta koji je pokrenut, odnosno ako nije pokrenut nikakav postupak, moraju sadržavati dovoljnu osnovu za pokretanje postupka.